

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

maandag
26 mei 2014
jaargang 128
nr 118

3 Aruba

Herdenkingsdienst
Wubbo Ockels

10 Wereld

President
Litouwen herkozen

12 Financieel

Ouders betalen
meestal hoge belkosten

14 Sport

Oranjesprinters niet in
finale 4x100 meter

Liefdesbetuiging op Soul Beach



ORANJESTAD — Het publiek gisteravond bij Soul Beach wilde Robin Thicke en deze ‘Blurred Lines’-zanger wilde zijn vrouw, ondanks dat ze in scheiding liggen. Thicke zong met passie zijn pas uitgebrachte nieuwe nummer ‘Get her back’, dat hij speciaal voor haar geschreven heeft. Bij de overwegend Amerikaanse toeristen viel het nummer in ieder geval in goede aarde en ook zijn opmerking dat hij over een maand een nieuw album uitbrengt waarmee hij de liefde aan zijn ex Paula Patton verklaart, werd met gejuich beantwoord. Met de swingende cover ‘Let’s stay together’ maakte Thicke zijn boodschap in ieder geval aan het publiek duidelijk. Maar het volle strand ging pas volledig overstag toen als laatste nummer de eerste tonen van ‘Blurred Lines’ te horen waren. Net als Babyface zaterdagavond sprong ook Ticke daarbij in het publiek en liet enkele Soul Beachers meezingen. In het voorprogramma stond overigens het trio Sisters With Voices. Deze zoete soul-dames merkten aan het eind van het optreden op dat ze blij zijn met de fans op Soul Beach maar ‘ja, we weten dat jullie voor Robin Thicke komen’. Zie ook pagina 5: ‘Sexy Soul Beach’

MAN-voorzitter stelt ministersruil voor

WILLEMSTAD — MAN-voorzitter Everardus ‘Efi’ van de Meent maakt zich zorgen over het uitblijven van de economische ontwikkeling op Curaçao.

Van de Meent stelt een alternatieve oplossing voor om

de economie weer op gang te krijgen. “Aangezien Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) het zo goed heeft gedaan dat de aanwijzing van tafel is, moeten wij hem misschien op Economische Ontwikkeling

zetten.” In een post op sociale netwerksite Facebook stelt Van de Meent zich ernstig zorgen te maken over de ontwikkeling van de lokale economie. “Er gebeurt niks om de economie nieuw leven in te blazen. Alles is stil. Zo kan het niet langer voortdu-

ren. Dat zie ik als burger en volgens mij ook vele anderen met mij. Vanuit de regering zie ik niks concreets gebeuren. Dan denk ik dat wij onze beste mensen op de juiste plaats moeten zetten.”

Vervolg op pagina 6

Egyptische stembureaus open, bom ontploft

CAÏRO — Egyptenaren mochten vandaag naar de stembus voor de presidentsverkiezingen, waarbij oud-legerleider Abdel Fattah al-Sisi de grote favoriet is. Kort na de opening van de stembureaus ontplofte een bom bij een stembureau in de stad El-Mahalla El-Kubra.

Er zijn geen meldingen van slachtoffers. De stembusgang duurt tot en met morgen. Sisi’s enige tegenstander is

de linkse politicus Hamdeen Sabahi, die in de peilingen ver achter ligt. Het zijn de eerste presidentsverkiezingen sinds de democratisch gekozen president Mohamed Mursi vorig jaar werd afgezet door het leger. Sisi is sindsdien aan de macht in Egypte. Zijn belangrijkste belofte is stabiliteit. Veel Egyptenaren, vooral aanhangers van de islamistische Moslimbroederschap, boycotten de verkiezingen en willen Mursi terug.

Doden door ebola in Sierra Leone

FREETOWN — Vijf mensen zijn in Sierra Leone overleden aan de ziekte ebola. Dat heeft de Wereldgezondheidsorganisatie WHO vandaag op zijn website bekendgemaakt.

Het ebolavirus heeft sinds maart al meer dan 100 levens geëist in de buurlanden Guinee en Liberia. Volgens de WHO zijn de patiënten gestorven in een

gebied langs de grens van de provincie Guéchédou in Guinee. In dat gebied zijn enkele van de eerste patiënten met het virus gemeld.

Voor het besmettelijke ebola bestaat geen genezende behandeling. Het enige wat hulpverleners kunnen doen, is patiënten zo sterk mogelijk houden, in de hoop dat ze antistoffen aanmaken.

Ouders probeerden schutter VS tegen te houden

SANTA BARBARA — De ouders van de schutter die zaterdag zes mensen vermoorde in de Amerikaanse stad Santa Barbara, waren op de hoogte van zijn plannen en hebben nog geprobeerd hun zoon tegen te houden. Dat vertelde een bekende van de familie aan CNN.

De 22-jarige Elliot Rodger mailde vlak voor zijn daad een 140 pagina’s tellend manifest naar enkele tientallen mensen, onder wie zijn ouders. Daarin beschrijft Rodger zijn frustraties over zijn lengte, de scheiding van zijn ouders en de vrouwen die hem afwezen. Rodgers moeder surfte daarop naar de YouTube-pagina van haar zoon en zag een video waarin hij zijn plannen toelichtte. De moeder belde het alarmnummer en vertrok vanuit Los Angeles met haar ex, Hollywood-filmmaker Peter Rogers, naar Santa Barbara om hem tegen te houden. Onderweg hoorden ze dat daar een schietpartij had plaatsgevonden. Hun zoon doodde zes mensen en verwondde dertien anderen voordat hij de hand aan zichzelf sloeg.

‘Justitie België gaat nu uit van terreurdaad’

BRUSSEL — De schietpartij zaterdagmiddag in het Joods Museum in Brussel was hoogstwaarschijnlijk een terroristische aanslag. Dat meldde het Belgische Openbaar Ministerie vanmiddag op een persconferentie in de Belgische hoofdstad.

Een onbekende schutter schoot ‘schijnbaar doelbewust en vastberaden’ drie personen dood, een vierde persoon

tief, aldus het landelijk parket.

De voortvluchtige dader heeft zijn daad mogelijk gefilmd. Hij zou een camera op zijn borst hebben gedragen. Dat meldden Vlaamse media vandaag. Hij kan zijn dat de schutter bewust de Algerijnse

terrorist Mohammed Merah kopieerde, die begin 2012 in een joodse school in het Franse Toulouse drie kinderen en een volwassene ombracht en dat filmde. Kort voordat hij door de politie werd doodgeschoten, dreigde hij ermee de beelden op het internet te plaatsen.

Narendra Modi beëdigd als premier India

NEW DELHI — Narendra Modi (r) is vandaag beëdigd als premier van India. Voor het eerst in de geschiedenis van de grootste democratie in de wereld waren staatshoofden en regeringsleiders uit Zuid-Azië daarbij aanwezig. Ook premier Nawaz Sharif van buurland Pakistan, waarmee India drie oorlogen heeft uitgevochten, was voor de ceremonie naar New Delhi gekomen. Modi (63) volgt premier Manmohan Singh van de Congresspartij op, die India tien jaar heeft bestuurd. De leider van de nationalistische hindoe-partij BJP behaalde deze maand een grote overwinning op de Congresspartij. Die partij is sinds de onafhankelijkheid in 1947 vrijwel altijd aan de macht geweest. Modi was tot nu toe premier van de westelijke deelstaat Gujarat. Hij wil onder meer de economie zo hervormen, dat India tot een van de belangrijkste landen in de wereld-economie uitgroeit.



yama 161

Tienda di Educacion

CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Foto: AFP

the plaza CAFE

Donderdag begint
het weer... paalzitten

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Jay's Car Rental

Tel: 583-2223/Cell: 566-6888
www.jayscarrentalaruba.com
E-mail: info@jayscarrentalaruba.com

We hebben de beste prijzen voor langer termijn verhuur!
Voor mei en juni 2014, hebben we **15%** korting op Midsize,
Full Size, SUV's, Jeeps en Van's.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till May 28

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 3D daily: 5:15 8:15 matinee: 12:15 late show: 11:15 NEW PG-13	X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:30 NEW PG-13
BLENDED SP daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13	BLENDED SP daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13
X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 2D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13	X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 2D daily: 5:00 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:00 NEW PG-13
GODZILLA 3D daily: 5:30 8:15 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 PG-13	GODZILLA 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:30 late show: 11:45 PG-13
NEIGHBORS daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 PG-13	NEIGHBORS daily: 7:30 9:45 late show: 12:00 PG-13
THE OTHER WOMAN daily: 6:45 9:15 late show: 12:00 PG-13	THE OTHER WOMAN daily: 8:30 late show: 11:30 PG-13
RIO 2 IN 2D matinee: 1:30 PG-13	RIO 2 IN 2D matinee: 2:30 PG-13
GODZILLA IN 2D daily: 4:00 PG-13	GODZILLA IN 2D matinee: 4:30 PG-13
THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 4:15 matinee: 1:00 PG-13	THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 5:15 matinee: 2:15 PG-13
RIO 2 3D SP matinee: 3:00 PG-13	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Vacature

Save a Lot Foodstores Aruba
is op zoek naar een:

Save a lot food stores

Ervaren Declarant

Minimaal 3 jaren ervaring als zelfstandig declarant ("Freight Forwarding");
Kennis van Excel, Word, Douane-aangifstelsysteem (Asycuda World);
Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsevraagdigheden;
Accuraat, probleemoplossend en resultaat gericht;
Zelfstandig kunnen werken alsmede in teamverband;
Stressbestendig.

Bent u geïnteresseerd in deze pittige en uitdagende baan?
Rich uw sollicitatiebrief plus CV naar Save a Lot Aruba
Bongeroel 45, Oranjestad te Aruba t.a.v. Dhr E.ter Schure
of een email naar e.ter schure@save-a-lot-aruba.com.

Ervaar het nieuwe vliegen met de Boeing 787 Dreamliner

Vlieg met de Dreamliner naar Amsterdam al vanaf **AWG 1470,-** p.p.

Ga naar het Arkefly Sales Office, bel ons op +297 5820804 of ga naar uw lokale travel agent

Arkefly

Vanafprijs p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstofkosten, excl. andere toeslagen. Reizen tussen 5 jul. en 9 aug. 2014 met terugvlucht in aug. 2014. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Vraag naar de voorwaarden. **Op=op.**

World of TUI

apfa

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba

Het kantoor van de Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba zal voor het publiek gesloten zijn op:

Vrijdag 30 mei 2014

Ons kantoor zal weer geopend zijn op
maandag 2 juni 2014.

Mediation Educatie Instituut op Aruba

Nedar Educatief is er in geslaagd in samenwerking met het Mediation Educatie Instituut een basiscursus mediation aan te bieden met Prof. dr. G.v.d. Burght en mr. K.Ho Ten Soeng als trainers. Informatie wordt gegeven op woensdag 28 mei 2014 om 19:00 uur op St. Dominicus College (naast de universiteit).

Belangstellenden die op die avond absoluut niet kunnen, kunnen vanaf heden een separate afspraak maken met de heer Ho Ten Soeng die te bereiken is in Hotel Talk of the Town, emailadres: htsmediation@quicknet.nl

Zowel prof. v.d. Burght als de heer Ho Ten Soeng zijn zeer goed bekend op Aruba. De opleiding zal worden gehouden in de tweede helft van de maand november 2014. Voor de informatie avond kunt u zich aan melden bij dhr. Tjon. Tel.: 593-9129

ATTENTIE

In verband met Hemelvaartsdag, zijn we op **29 en 30 mei, 2014** gesloten.

Vanaf **2 juni 2014**, staan wij weer volledig tot uw dienst.

Onze excuses voor het ongemak.

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Madame Janette

Madame Janette 15th Annual Asparagus Festival

The white Asparagus is back!
Air fresh from Holland, especially for you!

Don't miss the Superb Asparagus Menu our Chefs have created for you!

Reservations are recommended

Madame Janette Bar and Restaurant,
Cunucu Abao 37, Aruba, Dutch Caribbean,
Tel. +297-5870184 or +297-5874784,
E-mail: mjrestaurant@setar.net.aw
Web site: www.madamejanette.info
Closed on Sundays

TECOS A.V.V. (Geliquoteerd)

De vereffening van bovenvermelde vennootschap is voltooid en deze is op 3 oktober, 2011 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar
AMTR Management N.V.

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO' NI

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel **TURTLE HOTLINE: 592 93 93**

SURINAM AIRWAYS PRESENTS

KATY PERRY

LIVE IN CONCERT IN MIAMI → JULY 2-4 2014

CALL 582 7896

Special Package price*
Awg. 878.- p.p.

- Roundtrip Airfare on Surinam Airways
- Two Free Checked Luggages
- 2 Night hotel Accommodations
- Airport & Dolphin Mall shuttle service
- Entrance Ticket to Concert

MIAMI CONCERT AGENDA 2014

Date	Artist
July 15	Lionel Richie
August 23	Marc Anthony
September 5	Juan Gabriel

* Prices are based on 4 persons in a room - Prices are subject to change. Package is valid until May 30 or until concert is SOLD OUT.

Our new location

We have expanded our services.

Now also offering:
Office Supplies

We are now located at
Pedro Gallegostraat #4

Please stop by and visit us!

Pedro Gallegostraat 4, Oranjestad Tel: 297 582 3999
Tanki Flip 82, Noord Tel: 297 587 6524
mycomputer-aruba.com

My COMPUTER & Office Supplies

EPI
EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Pa forma profesionalismo y personalidad

Vacatures 2014 - 2015

De organisatie:

Het Colegio EPI biedt 12 opleidingen op middelbaar beroepsonderwijs niveau en bestaat uit vier units, namelijk, de unit Economía, de unit Salubridad y Servicio, de unit Ciencia y Tecnología en de unit Hospitalidad y Turismo. Op dit moment wordt onderwijs verzorgd aan ca. 1800 studenten. Het Colegio EPI is een innovatieve organisatie met als doel: het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale- en internationale arbeidsmarkt en voor verdere studie.

Namens de Dienst Publieke Scholen roept het Colegio EPI sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies:

Vacature	Instructietaal	VB	Unit / Afdeling
1 Economie	Nederlands	1	Economía
2 Verpleegkunde	Nederlands	3	Salubridad & Servicio
3 Nederlands	Nederlands	1	Salubridad & Servicio
4 Werktuigbouwkunde	Nederlands	1	Ciencia y Tecnología
5 Bouwkunde	Nederlands	1	Ciencia y Tecnología
6 Hospitality / F&B	Engels	1	Hospitality & Tourism
7 ICT	Nederlands	2	Open Leercentrum

Er wordt gezocht naar enthousiaste en innovatieve medewerkers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweede graads onderwijsbevoegdheid/ HBO of Bachelor plus PDG;
- Beheersing van de instructietaal Nederlands en waar nodig Engels;
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré;
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats).

Profiel:

- Een professionele houding, plichtsgetrouw en teamplayer;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen;
- Kennis en/of ervaring m.b.t. Competentiegericht Onderwijs te een puuspunt;
- Gevorderde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs;
- Kennis van / bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Begeleider eigenschappen / bereid om mentor te zijn.

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van het Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com of via tel. + (297) 5258728 of via fax + (297) 5258725. Bezoek ook onze website op www.epiaruba.com/vacatures/.

Solliciteren:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan: Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. K.S. Jong, Cumana 69 (Codemsa gebouw) of via fax: + (297) 5811522. Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar: hr@epiaruba.com.

Herdenkingsdienst Wubbo Ockels

ORANJESTAD — Niet alleen tijdens zijn begrafenis wordt Wubbo Ockels de laatste eer bewezen. Komen- de week wordt er ook tijdens twee herdenkingen stil- gestaan bij zijn overlijden. Inmiddels zijn er verschil- lende condeolanceregisters geopend, waaronder één in de Space Expo in Noordwijk.

De uitvaart vandaag werd bijgewoond door mensen uit zijn ‘publiekelijke leven’, maar vond in zeer kleine kring plaats op verzoek van zijn familie. Ockels zat als koploper op het gebied van duurzaam- heid in het Urgenda platform en deze duurzaamheids- stichting organiseert aanke- mende zondag een herden- kingsdienst voor genodigden in Amsterdam. Deze herden- kingsdienst wordt overigens

in overleg met de familie van de overleden oud-astronaut georganiseerd. Dit omdat Ockels zelf de ‘uitdrukkelijke wens’ had om ook iets groters te laten organiseren, waar- mee hij zijn boodschap over duurzaamheid aan de wereld kan verspreiden. De herden- king is alleen op uitnodiging toegankelijk. Onder meer ar- tiesten maken deel uit van het programma en premier Mike Eman houdt een toespraak.

Ook de Technische Universi- teit Delft organiseert een her- denkingsdienst. Deze vindt op dinsdagmiddag plaats op de faculteit Luchtvaart- en Ruimtevaarttechniek en is bedoeld voor collega’s en studenten van de voorma- lig hoogleraar Aerospace for Sustainable Science and Technology. Daar zullen on- der meer collegevoorzitter Dirk Jan van den Berg, on- derzoeker Roland Schmehl en Marlies Hak van het Nu- on Solar Team een toespraak houden.

Condeolanceregister
Verschillende condeolan- ceregisters openden nadat het nieuws dat de voorma-

lig astronaut Wubbo Ockels is overleden, bekend werd. Space Expo in Noordwijk heeft een condeolanceregis- ter, maar ook online kunnen mensen hun medeleven be- tuigen en een condeolance plaatsen. Onder meer op con- deolanceregister.nl en op con- deolance.nl. Ockels overleed zondag 18 mei op 68-jarige leeftijd aan de gevolgen van kanker. De in Almelo geboren Ockels was de eerste Nederlandse staats- burger in de ruimte. Hij ver- bleef vorig jaar als ‘Happy Green Aruba ambassadeur’ enkele maanden op Aruba om de regering te helpen bij verschillende duurzaamheid- projecten.



Foto: Hans v/d Lande

De Russische cosmonaut Alexei Leonov tekent het condeolan- ceregister van Ockels in het Space Expo museum in Noord- wijk, Nederland.

CBA maandverslag maart 2014

Geldhoeveelheid daalt, overheidsinkomsten stijgen

ORANJESTAD — De geldhoeveelheid is in maart met 32,9 miljoen florin gedaald naar een totaal van 3,402 miljard florin. Dat blijkt uit de meest recente cijfers van de Centrale Bank van Aruba (CBA). De overheids- inkomsten zijn licht gestegen.

De daling komt door een afname van het netto bin- nenlands actief van 37,5 miljoen florin, deels gecomp- enseerd door een stijging van het netto buitenlands actief van 4,6 miljoen florin. De binnenlandse krediet- verlening nam af met 48,4 miljoen florin. Dat kwam vooral door een daling van 53,1 miljoen florin in vor-

deringen van de bancaire sector op de publieke sector, deels gecompenseerd door een groei van 4,7 miljoen florin in vorderingen op de private sector. De vordering van de bancaire sector op de publieke sector had te maken met een stijging van 52,3 miljoen florin op over- heidsdeposito’s, vooral in verband met de uitgifte van

174 miljoen florin in staats- obligaties op de interna- tionale kapitaalmarkt. Dit laatste werd grotendeels gecompenseerd door beta- lingen op gerijpte staats- obligaties van 119,9 miljoen florin. Niet-krediet gerelateerde balansposten stegen met 10,9 miljoen florin. Commerciële leningen na- men in maart met 9,5 mil- joen florin (0,7 procent) toe en het consumentenkrediet nam af met 4,2 miljoen flo- rin (0,7 procent). Hypothe- ken namen licht toe met 0,1

miljoen florin. De toename van netto buitenlands actief kwam vooral door hogere toerisme-inkomsten en de voorgenomde staatsobli- gaties.

Overheidsinkomsten
De overheidsinkomsten kwamen in maart uit op 89,9 miljoen florin. Dat is 3 miljoen florin hoger dan in dezelfde maand vorig jaar. De stijging had vooral te maken met een toename van belastinginkomsten van 5,3 miljoen florin, gedeeltelijk tenietgedaan door een da-

ling van 2,3 miljoen florin in niet-belastinginkomsten. De overheidopbrengsten uit inkomstenbelasting nam toe met 3,3 miljoen florin. Ook de inkomsten uit over- drachtsbelasting en belas- tingen uit de valutamarkt stegen met respectievelijk 1,9 miljoen en 0,8 miljoen florin. De opbrengst uit winstbelasting nam met 1,2 miljoen florin af. CBA brengt in haar maand- verslag ook toerismecijfers over de maand maart. Het totaal aan verblijfstoeristen kwam uit op ruim 83 dui-

zend, bijna 7 duizend min- der dan maart 2013. Vooral toeristen uit Latijns- en Noord Amerika lieten het afweten. Uit Nederland kwamen iets meer toeristen (322 stuks ofwel een toena- me van 11,7 procent). Ook het cruisetoerisme daalde in vergelijking met dezelf- de maand vorig jaar. Ruim 3.800 minder cruisetoeris- ten (4,6 procent) kwamen in maart aan wal. Het aan- tal schepen dat in maart Aruba aandeed daalde van 44 naar 42 vergeleken met vorig jaar.

Deel 1

Financiënnota Landsbegroting 2014: Facebook-charme

ORANJESTAD — Op Facebook zet men continu een positief beeld van zichzelf neer. Dat is ook de uitstra- ling van de Nota Financiën bij de Landsbegroting van 2014. Het begrotingsbeleid in de nota gaat alleen om de cijfers. Nergens wordt gesproken over een struc- tureel beleid van alle ministeries en over de gevolgen voor die ministeries.

door
John de Vries & Renée van Aller

Hoe moeten de taken goed worden uitgevoerd bij een forse bezuiniging en het heenwenden van personeel?

Ook blijft het onduidelijk hoe de koopkracht van de bevolking op een aanvaard- baar niveau kan blijven.

En die koopkracht is nodig voor voldoende overheids- inkomsten door belasting- inkomsten en voor een ge-

zonde binnenlandse markt.

Oorzaak en gevolg?

De oorzaak voor de forse da- ling van het bruto binnen- lands product (BBP) is door de regering in de nota om- schreven als de sluiting van de raffinaderij en de mondiale en financiële en economische crisis. Dit is de eerste keer dat de overheid deze oorza- ken officieel erkend. Voordien ging het altijd financieel en economisch geweldig. Nu zijn genoemde oorzaken de reden voor het opzienbarend dalen van de overheidsinkomsten.

De al jarenlange te hoge over- heidsuitgaven blijven onver- meld. Desondanks groeide volgens de nota het BBP van 2009 tot 2013. Is dit werkelijk zo, of zijn de cijfers aangepast aan het gewenste resultaat? Het statistische orgaan van de EU, Eurostat, maakte in januari 2014 bekend dat het BBP voor alle 28 EU-lidstaten anders wordt berekend per 1 september 2014. De hele eco- nomie van de Europese Unie groeit daardoor 2,4 procent, met één pennentree. De maximale staatsschuld moet eigenlijk 60 procent van het BBP zijn. Dat wordt nauwe- lijks gehaald. Tot de crisis van 2008 zat Nederland er ruim onder, maar in 2014 en 2015 wordt bijna 77 procent ver- wacht. Die schuld lijkt verder te stijgen. Maar daling is wat ‘Brussel’ eist. De berekening

Tabel 3.2: Financieel kader van het trendmatig begrotingsbeleid (in Afl. miljoen)				
	2014	2015	2016	2017
Totale ontvangsten	1.150	1.190	1.234	1.294
Totale uitgaven	1.350	1.330	1.350	1.350
Netto kredietverlening	21	21	21	21
Financieringstekort (-)	-221	-181	-137	-77
In % van het BBP	-4,6%	-3,3%	-2,3%	-1,4%

Bron: Ministerie van Financiën en Overheidsorganisatie

wordt dus rekenkundig aan- gepast. Het verwachte tekort van 2015 was verontrustend, net op of boven de 3,0 procent. Door de explosieve economi- sche groei van 1 september 2014 wordt het tekort volgend jaar 2,9 procent. Worden de cijfers in Aruba ook favorabel weergegeven? De regering investeerde fors in de infra- structuur en verbetering van de koopkracht, volgens de nota, cijfers daarvoor ontbreken. Op gezag van het IMF en de Centrale Bank (CBA) neemt de regering zonder onderbou- wing aan dat economische groei de komende jaren aan- houdt. Die aanname is niet op de feiten gebaseerd. De afgelo- pen jaren werd ook groei voor- speld, zodat hogere inkomsten verantwoord konden worden begroot. Vervolgens trad ach- teraf een aanzienlijke krimp op waardoor de CBA de ont- wikkelingen steeds naar be- neden moest bijstellen. De ta- rieven voor water en energie zullen zeker moeten worden aangepast voor stijging van de marktprijzen, al wordt dat ontkend.

Koffiedik kijken

De komende vier jaren gelden volgens het trendmatig be- grotingsbeleid van het Land de volgende begrotingsregels. 1. Er is sprake van een strikte scheiding tussen inkomsten en uitgaven. 2. Het nominale uitgavenplafond bedraagt

1.350 miljoen florin. 3. Het inkomstenkader is gelijk aan 1.150 miljoen florin in 2014 en zal in de daarop volgende jaren toenemen met de ver- wachte economische groei. 4. Hogere dan de te verwachten inkomsten leiden niet tot ho- gere uitgaven, terwijl lagere inkomsten dan verwacht ook niet direct gecompenseerd zullen worden met lagere uitgaven. 5. Bovendien die- nen tegenvallers aan de uit- gavenkant binnen het uitga- venplafond gecompenseerd te worden. 6. Incidentele of tijde- lijke meevallers aan de uitga- venkant kunnen niet worden gebruikt voor structurele uit- gaven. Naar het schijnt zal het BBP van Aruba met het percentage in cursief elk jaar moeten stij- gen. Het is onduidelijk waar- taf de regering die stijging ba- seert. Het kan niet gebaseerd zijn op de werkelijke financi- ele cijfers van de laatste jaren. Frappant is dat de overheids- uitgaven ondanks de recessie en de teruglopende inkomsten onverantwoord toenamen (zie pagina 18 van de nota). Het lijkt erop dat de financiële cijfers de laatste jaren te po- sitief zijn voorgesteld. Zoals voorspeld werd, kwamen de bezuinigingen pas na de ver- kiezingen. Verkiezingsbelof- ten hoefden niet meer te wor- den ingelost. De regering zal het trend- matig begrotingsbeleid on-

dersteunen door institutio- nele kaders om het beheer van de openbare financiën te verbeteren. De regering zal binnenkort een meerja- renraming voor de periode 2015-2017 opstellen, die het beoogde herstelpad van de overheidsfinanciën op de mid- dellange termijn ondersteunt. Dit gebeurt volgens de doe- len gesteld in het ‘Balanced Budget Akkoord’. Deze meer- jarenraming zal per kosten- soort worden opgesteld, met vermelding van de gehan- teerde uitgangspunten. De structurele hervormingen en maatregelen, die in de begro- ting van 2014 zijn verwerkt, zullen als basis dienen voor deze raming. Indien nodig kunnen tijdig corrigerende maatregelen worden geno- men. Conform het ‘Balanced Budget Akkoord’, zal de meer- jarenraming weergeven dat het primaire saldo vanaf 2015 een overschot zal tonen. De groei van de schuldquote zal in 2014 sterk verminderen. Vanaf 2015 zal deze niet ver- der stijgen. Vanaf 2017 zal de stijging structureel zijn om- gebogen. Uitstekende, maar vage uitgangspunten. Hoe de feitelijke uitvoering zal plaatsvinden en of dat binnen de aangegeven termijn moge- lijk is, blijft onduidelijk. Morgen deel 2 in deze drieluik over de nota ‘Op weg naar duurzaam houdbare over- heidsfinanciën’.

Verstoorde nachtrust

Een zwerver zou de con- tainers achter Superfood als slaapplaats hebben ge- kozen. De gewaarschuwde politie zag dat de hen wel- bekende G.O. daar de nacht probeerde door te brengen temidden van rottend fruit. G.O. moest alles opruimen en het fruit in de afvalbak gooien, waarna hij van het perceel werd verwijderd.

Arubaanse opkomst voor EU-verkiezingen zeer laag

Lijst	Politieke groep	Aruba	Curaçao	Sint Maarten	Totaal
1	CDA - Europese Volkspartij	313	282	19	614
2	PVV (Partij voor de Vrijheid)	21	11	10	42
3	P.v.d.A./ Europese Sociaaldemocraten	59	46	33	138
4	VVD	32	46	12	90
5	Democraten 66 (D66) - ALDE	110	105	50	265
6	GROENLINKS	21	15	12	48
7	SP (Socialistische Partij)	16	9	2	27
8	ChristenUnie-SGP	16	9	1	26
9	Artikel50	4	7	2	13
10	IQ, de Rechten-Plichten Partij	1	0	0	1
11	Piratenpartij	4	3	0	7
12	SEPLUS	10	6	2	18
13	De Groenen	0	2	1	3

14	Anti EU(ro) Partij	0	1	1	2
15	Liberaal Democratische Partij	3	0	0	3
16	JEZUS LEEFT	2	3	0	5
17	ikdiesvooreerlijk.eu	249	8	6	263
18	Partij voor de Dieren	7	4	3	14
19	Aandacht en Eenvoud	1	0	0	1
	Totaal	869	557	154	1580

ORANJESTAD — Het kantoor van VNO ontving vorige week 886 stemformulieren van de 1077 geregistreerde Arubaanse kiesgerechtigden voor het Europese Parlement. Uiteindelijk bleken er toch nog een aantal stemformulieren ongeldig te zijn en werden er in totaal 869 geldige stemmen uitgebracht. In vergelijking met 2009, toen Aruba voor het eerst deelnam aan de Europese verkiezingen met 19.000 inschrijvingen, is de opkomst zeer laag te noemen. Net als in Aruba, zoals Amigoe vorige week berichtte, werd het CDA ook in Curaçao de groot- ste partij. In St. Maarten won D66. De PVV van Geert Wilders kreeg in totaal 42 stemmen, waarvan 21 Arubaanse. Van de in totaal 265 Caribische stemmen voor D66 waren er 110 van Aruba. Nederland stemde afgelopen donderdag en zondagavond sloot om elf uur de laatste Europese stembus in Italië. De PVV haalde overigens vier Europese zetels in plaats van de in de peiling voorspelde drie. Het CDA krijgt vijf zetels en D66 vier.

IN HET KORT

Onbeschoft

De politie nam een auto in beslag en de takelwagen kwam om de wagen weg te halen. Het een en ander vond plaats bij Circle K. Eigenaar C. van het voertuig was het met deze gang van zaken niet eens. Hij werd onbeschoft, begon te schel- den en werd aangehouden.

Wraakzuchtig

G. haalde haar partner R. met de auto op en reed langs Circle K. Daar zagen ze dat C. werd aangehouden door de politie. Die kenden ze nog, omdat hij onderde- len van een auto zou heb- ben gestolen. R. ging even kijken wat er aan de hand was. Diep in dezelfde nacht zagen ze vervolgens C. met twee kornuiten bij hun auto staan, die voor hun huis ge- parkeerd stond. C. had een honkbalknuppel bij zich en een zijruit, achterlicht, ach- terruit en kofferbak moes- ten het ontgelden. Na het roepen van ‘jama polis awo’ verdwenen de vandalen weer.

Hond met wond

De politie kreeg melding van dierenmishandeling. Een hond zou met een scherp voorwerp zijn be- werkt. Toen de agenten op onderzoek gingen zagen ze inderdaad een hond met een grote snijwond. De eigena- resse meldde dat de buur- man haar bedreigd had: zij moest de hond vastzetten anders zou er wat gebeuren. De politie ging op bezoek bij de dreiger, maar trof hem niet thuis aan.

Wijde pupillen, blote billen

Een naakte man zou gesig- naleerd zijn in Zeewijk en de politie nam poolshoogte. Daar troffen ze inderdaad iemand aan waarvan de agenten konden vaststellen dat hij naakt was. Hij had bovendien wijde pupillen, was hyperactief en lastig. De man werd ingesloten ter ontnuchtering.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Seaworld

Donderdag 29 mei

Explorer

Ar. 51,35
Afl. **39,-** P.P. (13+)

Ar. 40,70
Afl. **29,-** P.P. (3-12 jr)

Geniet van een tocht onder water naar het bijzondere scheepswrak "Antilla".
Vertrek vanaf De Palm Pier

Steun Stichting Family First

De opbrengst van deze tours gaat naar

FAMILY FIRST
CENTRO PA PROSPERIDAD DI BIDA

Uitsluitend voorverkoop! Reserveer uw tickets bij Atlantis Submarine O'staf of bij De Palm Tours Sales Center aan de L.G. Smith Blvd. Op is op!
Voor deze speciale prijs is per passagier een lokaal ID vereist op moment van aankoop en vertrek.
Deze aanbieding is geldig voor geselecteerde tours op donderdag 29 mei. Meer informatie: 522-4500

Atlantis

Submarine

Ar. 104,45
Afl. **59,-** P.P. (13+)

Ar. 104,45
Afl. **39,-** P.P. (4-12 jr)

Met deze onvergetelijke reis kan iedereen een kijkje nemen in de mooie onderwaterwereld tot wel 40 meter diepte.
Vertrek vanaf Atlantis Submarine O'staf

MET KOP EN STAART

Wegsmelten

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. *Amigoe* bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptie-ouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

door Heleen Bongers Kop

De dierenfilmpjes die je soms op YouTube en Facebook ziet zijn vaak zo aandoenlijk of bijzonder dat je helemaal wegsmelt. Hebt u laatst de furieuze poes Tara gezien die een hond te lijf ging omdat hij een kleuter van vier

genaamd Jeremy van zijn fietsje trok? Of de olifant die, met zijn slurf liefdevol om een geitje geslagen, een ommeetje aan het maken was? We kennen allemaal wel de tedere hereniging van een volwassen leeuw met haar baasjes, die haar na jaren in de wildernis in Afrika op ko-



Becky.



Happy.

men zoeken: die omhelzing moet toch wel de mooiste uit de hele filmwereld zijn! En verder: hoe ongelooflijk is de moedertijger die weesbiggetjes zoogt of de hond die denkt dat hij een kat is. Deze filmpjes illustreren dat dieren je steeds weer kunnen verbazen; hun absolute trouw en moed zouden een voorbeeld voor veel mensen

kunnen zijn. De poezen en honden in het dierenasiel Wayaca zijn niet allemaal filmsterren; ook hebben zij een niet een al te beste start in het leven gehad. Uit het afmaakhok gered krijgen zij een nieuwe kans. Neem nou tienerhond Bentley, die je met zijn mooie bruine ogen, lange wimpers en prachtig glanzende zwart-

te vacht meteen inpalmte of teefje Becky, die vast een verre afstammeling is van een Jack Russell. Beide zijn half april binnengebracht, ongeveer vier maanden oud, en het is onbegrijpelijk dat zij nog niet geadopteerd zijn. Er klinkt een luid gemiauw van een heel jong katje uit het poezenhok: het is Happy, net die ochtend uit het afmaakhok en pas vier weken oud. Hij mist zijn moeder verschrikkelijk en probeert bij andere moederpoezen een beetje aandacht te krijgen – tevergeefs. Gelukkig is er voor dit kleine katertje een nieuw huis; zo'n jong beestje zou totaal verpieteren en misschien wel dood gaan zonder extra zorg. 'Happy' is de hitsong van Pharrell Williams – je wordt supervrolijk van zijn muziek; hopelijk wordt Happy ook heel happy.

Staart

Wie zitten er nog meer in het poezenhok van het asiel? Ach, kittens en poezen in alle soorten, kleuren en maten, van piepkleine bolletjes wol tot volwassen poezen en katers, zoals de verlegen Leo, die net als de grijze, bolwangige, 'Garfield'-achtige Hamlet het liefst in een hoogwerker zou zitten om alles vanuit de lucht beneden gade te slaan. Beiden zijn eenlingen, heel anders dan elegante Aphrodite, die deze week gewoon de dierenkliniek Wayaca binnen kwam lopen en niet meer weg wilde. Deze godin van de liefde houdt van knuffelen, evenals haar collega Lily, een schildpad-getekende vrijdoos van jewelste. Hopelijk hebt u een dezer dagen tijd en zin om eens in het asiel te komen kijken - wie weet is er plaats voor een lief nieuw hondje of poesje bij u thuis. Voor de dieren die in het asiel op een nieuw baasje zitten te wachten komt u als geroepen.

Eerste schildpadnest uitgekomen



ORANJESTAD — Tientallen kleine zeeschildpadden baanden zich gisterochtend een weg naar de zee op Eagle Beach. Het eerste schildpaddenest van dit jaar kwam uit. Strandbezoekers kunnen de komende weken rekening houden met herhaling van dit tafereel wanneer de andere nesten uitkomen. Iedereen die een nest ziet uitkomen, wordt gevraagd om de jonge dieren vooral met rust te laten. Ze kunnen zelf hun weg naar de zee vinden. Wel kan Turtugaruba gebeld worden op 592-9393.



Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 - 16.00 uur

(Nu de hele dag open)

Zaterdag - Zondag 10.00 - 15.00 uur

Info: 5841063 - 5932933 (also emergency) - 5698232

Overleden

Sr. Isaak Gottfried
Rita E. Geerman
Gladis C. Nuñez
Luisa B. de Cuba – Thijsen
Francisco Peña
Mario M. Helder
Jeanpierre R.R. Sanchez

21-05-2014
22-05-2014
22-05-2014
22-05-2014
24-05-2014
24-05-2014
25-05-2014

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"
Stadionweg #11 582-HART

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...
Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

COLOFON
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba
Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com
Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com
Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com
Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com
Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com
Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonementaruba@amigoe.com
Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

5 Shopping di Spree! 2000
na Renaissance Mall
Cumpra Afl 20,- na producto di marca PANTENE, HERBAL ESSENCES, OLAY of SECRET na supermercado y/of botica participante.
Bira un (1) di e cinco (5) ganador cu lo bay riba un Shopping Spree di Afl 2000 of diez (10) beauty kit.
Scribî datos personal patras di recibo original cu descripcion di e marca pa por ta valido pa participa.
Liftarea pa participa ta den 20, 2014. Gananador ta selecciona den 27 Jun, 2014. Manda e ganador riba recibo recibo ta mayor di edad y recibo ta disponibel pa bira ganador a present na Renaissance Mall Dia 28 Jun pa 11 am. (En caso di no por ta presente, no presenta of ta menor di edad, Compra M.V.E. a derecho pa racha un otro ganador.)
PANTENE, Herbal ESSENCES, OLAY, Secret

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL
Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk
Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Treasure Box
(Baby) Furniture, Toys & More...
CLOSING SALE !!!!!
T/M 26 JUNI A.S. 30 - 50% KORTING
Schotlandstraat 43 T.O. Ling & Sons / Naast Dana's

Tweede Kids Bike Jams Pittige fietsroute in Bushiribana



Deelnemers tijdens de Kids Bike Jam bij Bushiribana.

ORANJESTAD — Zo'n 70 kinderen verschenen zaterdagochtend aan de start van het tweede mountainbike evenement in de serie Kids Bike Jams. Langs de route stonden ouders en trainers van de deelnemende fietsclubs om de fietsers aan te moedigen.

Het was namelijk flink doorpeddelen op de twee door organisator Go Fast Cycling Club uitgezette routes bij Bushiribana. Op het laatste moment werd zelfs besloten om om de route in leeftijdscategorie 3 (10 en 11 jaar) van drie rondjes naar twee rondjes te verminderen, omdat tijdens het trainen bleek dat de route over koraal, met diverse heuvels en een lange steile klim

toch wel zwaar was. "Een pittige route is niet erg, maar het moet voor de kinderen wel leuk blijven om mee te doen", aldus organisator Zaida Evert. Het aantal deelnemers in Bushiribana was bijna gelijk aan het aantal fietsers (zes tot veertien jaar) dat deelnam aan het eerste evenement, in Safir op 10 mei. De Kids Bike Jams bestaan

uit vier evenementen, waarbij de punten van de deelnemers worden opgeteld, zodat bij de finale bekend wordt wie de hele Jam in de eigen categorie heeft gewonnen. De snelste rijders bij Bushiribana zijn: Xylon Henriquez (Kids 1, jongens), Isis Huffnagel (Kids 1, meisjes), Zane Winterdal (Kids 2, jongens), Ryandra Kampervene (Kids 2, meisjes), Justin Morales (Kids 3, jongens), Silvanne Gonzalez (Kids 3, meisjes), Kevin Henriquez (Kids 4, jongens) en Zyra Felix (Kids 4, meisjes). Op zaterdagochtend 14 juni is het derde evenement, in Baccadera. Inschrijven is gratis en kan via undergroundcyclingteam2010@gmail.com of door te bellen met de organisator, op telefoonnummer 593-6153.

Sexy Soul Beach

ORANJESTAD — Met een lapdance van zangeres Ashanti en gillende vrouwelijke fans tijdens het optreden van Kenny 'Babyface' Edmonds was het voor de bezoekers van Soul Beach Music Festival zaterdagavond een heerlijke zwoele strandavond.

door onze verslaggevers
Nynke Wiersma en Mirte de Rozario

Komediant Chris Spencer staat als host op het podium en krijgt de toeschouwers beide avonden aan het lachen, waardoor het wachten op de optredens van de diverse artiesten geen probleem is. Al laat het publiek op het intussen volgestroomde strand zondagavond rond tien uur wel merken dat ze toch echt toe zijn aan het optreden van festivalsluiter Robin Thicke.

Lapdance

Zaterdagavond beklimt zangeres Ashanti de bühne in een strakke witte outfit en al bij het horen van de eerste noten zet het publiek het op een joelen. Naast Ashanti staan twee even schaars geklede vrouwen en het trio geeft de ene na de ander dansshow weg op hits als 'Happy' en 'Foolish'. Na enkele opzwepende nummers vertelt de zangeres over periodes in het leven die tegenzitten en vraagt het publiek om mee te zingen met het gevoelige nummer 'Rain on me'. Daarna is het tijd voor meer interactie met het publiek; drie mannen worden uitgenodigd op het podium. Ze gaan zitten op stoelen, worden geblinddoekt en geboeid en krijgen van de vrijgezelle Ashanti en haar zangeressen een lapdance. Het publiek gilt het



Ashanti.

uit en de zangeres laat zien dat soul ook sexy is. Als de mannen worden losgemaakt, blijkt er meer talent aanwezig te zijn dan alleen de artiesten op het podium. Een fan begint te zingen en nu is het de beurt aan de zangeres om verrast toe te kijken. Samen zingen ze onverwachts één van haar nummers en zo zit de sfeer er goed in. Nog even promoot het podiumbeest haar nieuwe album, zingt een aantal van haar hits uit de afgelopen jaren als 'Baby', 'Early in the morning' en 'I wanna rock with you'. De R&B zangeres laat zien dat ze na een tijd van stilte nog steeds een goede stem heeft en haar fans kan vermaken. Met een daverend applaus verlaat ze het podium.

Hoge noten

Kenny 'Babyface' Edmonds is de *headliner* van zaterdagavond. Tal van vrouwen hebben zich naar voren gedrongen om zo dicht mogelijk in de buurt te komen van de zanger. Gekleed in een opvallend oranje jasje en



Kenny 'Babyface' Edmonds

glimmende zwarte schoenen beweegt de soul artiest zich vloeiend over het podium. Hij laat zijn zangkunsten goed horen met een paar hoge noten. De vorige week in het huwelijksbootje gestapte zanger laat het hart van menige vrouw nog steeds sneller kloppen. Regelmatig gillen de vrouwelijke fans en ze zingen enthousiast mee op bekende nummers als 'Can we Talk' en 'Every time I close my eyes'. Halverwege zijn optreden maakt Babyface een ronde door het publiek, op de voet gevolgd door een paar man aan beveiliging, tot enthousiasme van het publiek. Daarna sluit hij de zaterdagavond op het strand af met nog een

aantal nummer één hits.

Organisatie

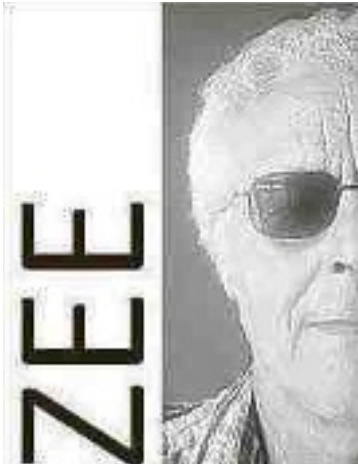
Zowel zaterdagavond als zondagavond is de organisatie van het festival goed geregeld. Voor de toeristen die Soul Beach bezoeken is de parkeerplaats van Linear Park vrijgehouden, zodat de touringcars daar gemakkelijk kunnen parkeren. Wie met eigen vervoer komt, moet verderop parkeren en naar het festivalterrein op het strand lopen. Daar zijn geen lange rijen, wel veel en ook schone sanitaire voorzieningen en ook het eten en drinken is prima verzorgd. De organisator laat weten nu al uit te kijken naar volgend jaar: de vijftiende editie van het muziekfestival.

COLUMN

Thrillers

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderee@gmail.com.

Hij liet zijn dienstpistool wat zakken en keek om zich heen. Hoe vaak had hij er niet mee geoeft tijdens de opleiding en toch voelde dit anders, dit is echt. Het gesprek was stilgevallen toen hij het pistool had getrokken. Alle ogen waren ineens op hem gericht. Ik volg deze weken een cursus schrijven. "Nou dat werd tijd", zult u zeggen, maar u mag het maken van flauwe grapjes wel aan mij overlaten. Ik word er tenslotte voor betaald. Het is geen cursus columnschrijven helaas, het onderwerp is het schrijven van thrillers. Het is de bedoeling dat je bij zo'n thriller de aandacht van de lezer direct pakt. Waarom heeft hij zijn pistool getrokken? Wat gebeurt er? Nu moet u wel verder lezen. Zijn blik ging over het voor hem zo vertrouwde gezelschap. Zijn eerste confrontatie had met een inbreker moeten zijn of een bankoverval. Daar was hij op getraind. Nu stond hij met het wapen in zijn eigen omgeving tegenover zijn eigen mensen. Onze lerares is een bekende Nederlandse schrijfster van thrillers. Daar zijn er steeds meer van. Jarenlang was de Nederlandse detective een lachertje. Je had mijn oudstadgenoot Havank, maar die schreef volgens een bepaald recept. Eigenlijk hoefde hij alleen maar even wat andere namen in te vullen en de misdaad wat aan te passen en hij had weer een nieuw boekje klaar. Tegenwoordig moet het beter en gaat het ook beter. Een hele generatie van thrillerauteurs is opgestaan en er worden veel Nederlandse thrillers verkocht. Literaire thriller staat tegenwoordig op het kaft en daar ben ik niet altijd blij mee. Het betekent dat onze havo- en vwo-leerlingen de boeken op de eindexamenlijst zetten. Dat is op zich niet zo erg, maar het is niet zo gemakkelijk om vragen te stellen bij dit soort boeken. Veel boeken zijn alleen maar spannend, lijken geen echte diepgang te hebben.



Het pistool gaf hem een gevoel van macht. Hij was nu iemand. Hoe vaak had hij niet iets willen vertellen in gezelschap, maar nam niemand de moeite om naar hem te luisteren. Nu waren ze stil en was alle aandacht op hem gericht, zelfs die vervelende neefjes van oom Arnold, die hem zo vaak geplaagd hadden met zijn politie-school. "Alles goed, Sherlock Holmes?" Onze juf is niet alleen beroemd, ze is ook mooi. Dat laatste lijkt niet belangrijk, maar toch wel. Alle nieuwe beroemde schrijvers van literaire thrillers zijn vrouw en mooi. Ook daar ben ik niet echt blij mee, want stel dat ik er in slaag om een goede thriller te schrijven. Volgens mij ben ik dan kansloos. Lezers van thrillers zijn vaak vrouwen en die willen iets lezen van andere vrouwen. En al die talkshows hebben begrijpelijkerwijs liever een aantrekkelijke vrouw in hun programma dan een overjarige grijze kop. Als ik er ooit nog eens in slaag om een echte thriller te schrijven, dan moet ik maar een vrouwelijk pseudoniem bedenken. Voor de achterkant zoek ik dan een fotootje op het internet en de talkshows sla ik over. Vanavond is de laatste les, de dialoog. Die heb ik eigenlijk nodig om een eind aan dit verhaal te breien. We proberen het maar zonder les. Zijn moeder stond op. "Dat geweer hebben we nu wel gezien, jongen. Doe dat ding maar weg." Ze haalde een pluusje van de revers van zijn uniform. "Wat staat dat uniform je mooi. We zijn allemaal zo blij dat je voor het politie-examen geslaagd bent. Wil jij nu de taart even snijden."

Adembenemende kers op de taart

ORANJESTAD — Kippenvel bij de opening van de show van Club di Movimiento in Cas di Cultura afgelopen zaterdag. Onder begeleiding van pianist Jonathan Vieira zong Michelangelo Koolman het Arubaanse volkslied dat door de vele ballerina's en het publiek met de hand op het hart werd meezongen. De uitvoeringen van de dansen tijdens de show waren verfrissend kort met als uitschieter de Afro Dans: modern ballet op Afrikaanse klanken met een toepasselijke choreografie. Maar de kers op de taart was de speciaal voor de show gemaakte compositie van Koolman over 'de danseres'. Twee studenten in blauw voile jurken gaven dansend uitleg aan zijn lied. "Je hield echt even je adem in", aldus onze verslaggever Linda Reijnders. Eigenaresse van Club di Movimiento, Samantha Westera-Juppa, is sinds kort de enige docent op Aruba die door de Royal Academy of Dance (RAD) gecertificeerd is. De RAD is één van de meest invloedrijke dansinstituten in de wereld met 14.000 leden in meer dan 80 landen. De show gaf een overzicht van de dansen waarmee haar studenten onlangs de RAD-examens aflegden.





THE FEELING IT WAS DESIGNED JUST FOR YOU
THE 2014 NISSAN SENTRA



- Efficiency expert
- Smooth performer
- Living Large

It's amazing what a change of scenery can do for your perspective. In Sentra, you have a bright, airy interior, with spacious rear seat leg room. Nissan. Innovation that excites.

Fully equipped
Awg. 44,300
(excl. bbo)



TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877 • www.nissan.aw • 

UTS Eastern Caribbean Holding NV opgezet op St. Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — United Telecommunications Services (UTS) Eastern Caribbean is opgenomen in een nieuwe holding, UTS Eastern Caribbean Holding NV, wat de dochtermaatschappij van de UTS Group de mogelijkheid geeft efficiënter en sneller te werken op haar hoofdmarkt. De oprichting vond vrijdag plaats bij het notaris kantoor Boekhoudt op St. Maarten.

Het besluit om UTS Eastern Caribbean in een aparte Holding onder te brengen, vloeit voort uit een beslissing van de Raad van Commissarissen (RvC) van het bedrijf uit 2012, die later nog verschillende keren werd herbevestigd. Dit geeft Kenneth Gijsbertha, voorzitter van de RvC van UTS, aan. In een toelichting zegt Gijsbertha dat de nieuwe constructie als doel heeft om de positie van UTS Eastern Caribbean te verstevigen om zo sterker te kunnen staan met het oog op

een toekomstige fusie met de Telem-groep van bedrijven op St. Maarten. Deze actie betekent ook een versterking van de positie van UTS op de bovenwinden in verband met een mogelijke toetreding van grote concurrent Digicel tot de Sintmaartense telecommarkt. Gijsbertha benadrukt dat het opzetten van de nieuwe holding voor UTS Eastern Caribbean, los moet worden gezien van de wens van de regering van St. Maarten om middels een handelsruil

UTS Eastern Caribbean in handen te krijgen. De Sintmaartense regering wenste haar aandelen in UTS aan grootaandeelhouder Curaçao over te maken in ruil voor volledige zeggenschap over UTS Eastern Caribbean. In een aandeelhoudersvergadering van 28 maart werd het voorstel van de Sintmaartense regering van de hand gewezen. UTS Eastern Caribbean NV heeft de UTS St. Maarten NV onder zijn paraplu, die opereert in Nederlands St. Maarten, plus enkele andere bedrijven die de Franse kant, St. Barth's, Saba, St. Eustatius, St. Kitts en Nevis bedienen. De nieuwe holding zal blijven rapporteren aan de UTS Group op Curaçao. Voorzitter van de RvT van de nieuwe holding is Chris Peterson,

een financiële en zakelijke professional met uitgebreide kennis van de culturen in de oostelijke Cariben en speciaal van St. Maarten, aangezien daar zijn roots liggen. Kenneth Gijsbertha en Emil Walle zijn ook benoemd in de RvT. Peterson, Gijsbertha en Walle zijn al lid van de Raad van Toezicht van de UTS Group. De twee overige leden voor de UTS Eastern Caribbean Holding zullen binnenkort benoemd worden en zullen inwoners van St. Maarten zijn. Glen Carty blijft chief executive officer van UTS Eastern Caribbean. Het bedrijfsproces voor het omzetten van vergunningen, al het personeel en alle activa, van UTS NV Curaçao naar UTS St. Maarten NV, zal nu gaan plaatsvinden.

Glad en glibberig



Foto: Mito Van Sluis

WILLEMSTAD — Vanochtend viel er hier en daar sinds lange tijd weer eens een fikse regenbui. Hoe welkom ook voor planten, dieren, tuinen en ja zelfs de mens die onder de val van het hemelwater verzuchtte: 'Wat heerlijk', de zege bleef niet helemaal zonder minder prettige gevolgen. Gladde wegen en hier en daar wegglibberende auto's zoals hier vanochtend aan de Schottegatweg, vlakbij Emmastad.

Insight Examen

Staatsinrichting en oorlogsvoering

De eindexamens toetsen of de leerlingen in het laatste jaar van hun middelbare schoolloopbaan de lesstof voldoende beheersen om door te stromen naar het vervolgonderwijs. Maar waar gaan deze examens eigenlijk over? Zijn ze makkelijk of moeilijk, en sluiten ze goed aan bij de beleavingswereld van de jongeren en de maatschappij? De Amigoe-redactie laat elke dag onder de noemer Insight Examen, haar licht schijnen op een van de examens.

De lokaal gemaakte examens geschiedenis voor havo en vwo, afgelopen vrijdag, kwamen redelijk overeen. Eerst moesten de kandidaten zich buigen over staatsinrichting. Daarna kwamen internationale betrekkingen en oorlogsvoering (WOII) aan bod. Er moest veel verklaard en derhalve ook veel geschreven worden. De vwo'ers moesten bij de eerste vraag gebruikmaken van een stukje tekst uit 'Lof van den pekelharingh' (een met haring en uien omrand gedicht ter ere van de pekelharing) en het stilleven van Joseph de Bray (1656). "Verklaar de verheerlijking van de haring in de 17e eeuw en leg uit waarom deze prent een geschikte illustratie is bij de paragraaf uit je werkstuk over de komst van de Nederlanders naar het Caribisch gebied en de verovering van de Benedenwindse eilanden." Een vraag die naar

verhouding meer tijd kost en 'slechts' 2 punten opleverde. Verder kwamen er ook twee artikelen uit de Amigoe aan bod. Eén uit september vorig jaar, met de kop 'Asjes wijst 'standje' Zita (Jesus-Leito) van de hand. De laatste was namelijk verontwaardigd dat de premier elke zaterdag in het partijgebouw van Pueblo Soberano 'rekenenschap' geeft aan haar leden, waarna de media hier weer verslag van doen. Welk kenmerk van onze politieke cultuur blijkt uit deze bronnen? In ieder geval sloot het aan op de stelling uit de vraag daarvoor, namelijk dat de media steeds meer genoemd worden als de vierde macht, naast de drie machten van de Trias Politica (rechterlijke, wetgevende en uitvoerende). In een betoog van maximaal 150 woorden (anders werd 1 punt in mindering gebracht) moesten de be-

overheidshandelen, corruptie, onderzoek en objectiviteit gebruikt worden. De meest actuele gebeurtenissen kwamen ook aan bod in dit examen. Volgens de Trias Politica moeten wetten gemaakt worden door de volksvertegenwoordiging. Geef twee voorbeelden waaruit blijkt dat dit niet het geval is in het politieke systeem van Curaçao. Aansluitend moesten de leerlingen dan ook nog een voordeel en een nadeel noemen van de voorstellen die de laatste tijd geformuleerd worden om veranderingen in ons kiesstelsel aan te brengen, zoals invoering van een soort meerderheidskiesstelsel en invoering van een hoge kiesdrempel. Zoals gezegd gaat het hier om voorstellen. Waarschijnlijk zijn we wel een paar examens verder voordat hierover definitief uitsluit komt.

Judith Ramautar

MAN-voorzitter stelt ministersruil voor

Vervolg van pagina 1

Van de Meent stelt dat, ofschoon Jardim een politiek tegenstander is, hij toch redelijk goed werk heeft afgeleverd, gezien het feit dat door zijn toedoen de aanwijzing van de Rijksministerraad van tafel is. "Ik heb een voorstel voor de partijen die deel uitmaken van de coalitie. Gezien het feit dat velen Jardim zien als een professional, onder wiens leiding de financiële situatie van het land is verbeterd waardoor Nederland de aanwijzing heeft weggehaald, stel ik voor om een ministersruil toe te passen." Het voorstel van de MAN-voorzitter gaat ervan uit dat Jardim met de portefeuille van Economische Ontwikkeling (MEO) belast wordt en dat zijn collega Stanley Palm (Economische Ontwikkeling, Pais) dan met de portefeuille van Financiën, onder toezicht van het College financieel toezicht (Cft), belast wordt. "Misschien dat wij op deze manier weer enige hoop kunnen krijgen dat onze economie weer op gang zal komen. Zoals het nu gaat, kan het niet langer. Op deze manier gaan we met ons allen de vernieling in." Van de Meent is overigens nog voor twee weken belast met het voorzitterschap van de MAN. Tijdens het eerstvolgende statutair congres van de MAN, dat op 7 en 8 juni gehouden zal worden, kiest de blauwe partij een nieuwe voorzitter.

Bala weigert rectificatie

WILLEMSTAD — Ochtendkrant Bala weigert in te gaan op de eis van de Refineria di Kòrsou (RdK) om publicaties die vorige week woensdag zijn geplaatst te rectificeren. Volgens hoofdredacteur Richard 'Chatti' Constancia hoeft zijn krant niets te rectificeren en heeft hij de eis voor rectificatie naar de deurwaarder teruggestuurd.

De Bala publiceerde vorige week maandag en dinsdag een artikel waarin tal van vragen werden gesteld over RdK. Onder de kop 'Klopt het dat RdK wordt leeggeroofd', stelde de krant vragen over de ontwikkelingen die zouden plaatsvinden bij de verhuurder van de Isla-raffinaderij. Zo stond er: klopt het dat consultant Werner Wiels de belangrijkste adviseur van de nieuwe directeur José van de Wall Arnemann is geworden

tegen de betaling van 75.000 gulden per maand? en 'Klopt het dat de directie van RdK een gebouw van MITS in Buena Vista heeft gehuurd, waar Wiels in dienst was tegen een bedrag van 15.000 gulden per maand, exclusief water en elektra?'. Deze publicaties waren voor RdK reden om in de pen te klimmen en een deurwaarder in de arm te nemen om rectificatie af te dwingen. In een persbericht van vorige week stelde het bedrijf onder

meer dat het kennis had genomen van het feit dat verschillende berichten, die niet op waarheid berusten, in de lokale pers circuleren. "Zo worden er incorrecte cijfers genoemd, namen van mensen (onnodig) en formidabele contracten die niet bestaan." Deze publicaties en aantijgingen zouden de naam van de onderneming te grabbel gooien, aldus de RdK. Maar Constancia stelt zich niets van de rectificatie-eis aan te zullen trekken. Hij baseert zich hierbij op de vrijheid van meningsuiting en vrijheid van de pers. Hij hekelt de opstelling van de directie van RdK als 'a-democratisch, omdat de Bala vragen van het personeel heeft durven publiceren'.

Van der Horst:

'Bureau Rijbewijzen handelt conform de wet'

WILLEMSTAD — Het Bureau Rijbewijzen heeft correct gehandeld door een examenkandidaat die in eerste instantie geslaagd was voor zijn praktijkexamen, alsnog te laten zakken.

Volgens minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) was de kandidaat te laat en heeft

de examinerator dat niet, zoals de wet vereist, aan de directeur voorgelegd. Over deze zaak is de afgelopen dagen

veel te doen geweest. Het gaat om een voorval van 7 maart van dit jaar. Een examenkandidaat kwam door een fout van een rij-instructeur te laat op zijn examen. Hij mocht van de examinerator toch nog zijn praktijkexamen doen, omdat een andere examenkandidaat was uitgevallen. De kandidaat behaalde zijn examen, maar na het afrijden kreeg hij toch te horen dat, hoewel hij geslaagd was, hij zijn rijbewijs niet kon krijgen. Zowel de examenkandidaat als de rij-instructeur heeft in de afgelopen tijd de publiciteit gezocht. Hierbij vragen zij zich af waarom iemand die geslaagd is voor zijn rij-examen, toch als niet-geslaagd wordt geregistreerd. Zij spreken van een boycot van de leiding van het bureau. Ook PS-Statenlid Melvin Cijntje heeft vragen aan Van der Horst gesteld over een en ander dat met deze zaak te maken heeft. Ondertussen is er ook contact geweest tussen Van der Horst en het Bureau Rijbewijzen. De minister stelt dat hij zich in het besluit van het Bureau kan vinden. "Ze hebben conform de wet gehandeld", geeft hij aan in een reactie. Conform het eilandbesluit van 1974, dat het afnemen van examens regelt, zijn kandidaten van examens uitgesloten als zij 'niet of te laat' komen opdagen voor hun examens, tenzij dit van te voren aan de directeur van het bureau is doorgegeven, zodat deze kan oordelen of dit buiten zijn of haar schuld is gegaan. "In dit geval was de kandidaat niet op tijd. De examinerator had dit aan de directeur moeten voorleggen. Dit is in dit geval niet gebeurd. Conform de wet heeft het Bureau dan ook correct gehandeld. Juist bij een orgaan zoals het Bureau Rijbewijzen, dat nu onderzocht wordt, moeten wij erop letten dat alles correct verloopt en dat iedere schijn van verkeerd handelen wordt voorkomen."

Advertenties Curaçao

3 GANGEN
KEUZEMENU
fl. 55 p.p.(incl 9%OB)

Stel uw eigen menu samen en kies een voor-, hoofd- en nagerecht en geniet van onze keuken

RESERVEREN 8648400 / 5280008
info@landhuisdaniel.com
www.landhuisdaniel.com

LANDHUIS
DANIEL

APPETIZER

*ITALIAN SALAD spinata romano salami / cherrytomatoes / olives / balsamico
*BOUILLABAISE CREOLE whitefish / shellfish / curry / coconut
*CARPACCIO Angus beef / truffle mayonnaise / mushroom / old Parmesan

MAIN COURSE

*MOROCCAN LAMB NECK TAHINE merguez sausage / couscous / almonds
*GRATIN FRUITS DE MER A L'AMORICAIN lobstersauce / basmati rice
*HANGERSTEAK Chimichuri / arugula / homemade fries

DESSERT

*CHOCOLATE MOUSSE pure chocolate
*CREPE BANANA chocolatesauce / nut crunch
*PINA COLADA - RUM RAISIN ICECREAM

Prepared with organic vegetables and herbs from the plantation

Ni-Ais

GENUINE LEATHER SHOES & BAGS

MYSTERIOUSLY
attractive and delightfully
CHARMING

Open : Tue - Sat
10:00 a.m. - 06:30 p.m.
Address: Gas Coraweg 38C
Phone : 738-6707
Curaçao

Learn more at www.isc.cw
Or contact us at admissions@isc.cw
Or call 737-3633

DESIGN
Bouwbeslag

SCHARNIEREN
RAAMUITZETTERS
SLOTEN
DEURKRUKKEN

SUPER SPECIALE PRIJZEN IN MEI EN JUNI

KOM BINNEN EN PROFITEER VAN GROTE KORTINGEN!

Santa Rosaweg 71 | tegenover Belissima Mall | telefoon 738 7777 | santarosa@cjh-group.com

INTERNATIONAL
SCHOOL OF
CURAÇAO

OPEN HOUSE

TUESDAY
MAY 27
8:00 AM to 2:00 PM

Visit classrooms and sit in to observe a lesson
Attend our Elementary Spring Concert at 8:30 AM
Tour our attractive campus and facilities
Receive information about our curriculum and programs
Find out how our students prepare for university
and college

All grade levels from Kindergarten to High School

Learn more at www.isc.cw
Or contact us at admissions@isc.cw
Or call 737-3633

Minister Navarro:

Managementteam SDKK verantwoordelijk voor uitbraak

WILLEMSTAD — Het managementteam, en directeur Urny Floran in het bijzonder, wordt vooralsnog verantwoordelijk gesteld voor de recente uitbraak bij de gevangenis Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SD-KK), in afwachting van de resultaten van een ingesteld onderzoek hiernaar. Het team bestaat uit drie leden, inclusief Floran. Dit zegt minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) desgevraagd tegenover de *Amigoe*.

Dit heeft Navarro ook aan het team bekendgemaakt tijdens een vergadering vrijdagochtend die volgens de minister heel goed is verlopen, waarbij hij ook zijn eisen aan hen voorlegde. De minister heeft tevens een uitgebreid onderzoek laten doen, met als eerste doelstelling het in kaart brengen van alles wat heeft bijgedragen aan de uitbraak. Uit dat onderzoek moet dus ook blijken welke van de drie leden van het managementteam de uiteindelijke

verantwoordelijke(n) is/zijn. “De taken worden tussen de drie leden van het team verdeeld, waardoor nu nog onduidelijk is wie verantwoordelijk is,” De minister zal vervolgens (disciplinaire) maatregelen nemen tegen alle verantwoordelijken, benadrukt hij. Het rapport met de resultaten van dit onderzoek is nog niet gereed, voegde hij daar aan toe. Dat zou binnen drie weken bij hem worden ingediend. Navarro legde verder tijdens de wekelijkse pers-

conferentie bij Fòrti uit, dat de situatie bij de gevangenis op bepaalde gebieden veel te wensen overlaat. “Het zijn dingen die zelfs door ‘kinderen’ geconstateerd kunnen worden, zoals de slechte ligging van de schietpost”, aldus de minister. Daarnaast kampt de gevangenis nog steeds met problemen als personeelonderbezetting en weinig materiaal om op te kunnen treden, vlak na een uitbraak. “Als er de mogelijkheid was voor het gevangenispersoneel om zelf een achtervolging in te kunnen zetten direct na een uitbraak, zouden gevluchte gevangenen sneller ingerekend kunnen worden. Zij hebben de benodigde materialen hiervoor echter niet”, aldus de minister. Navarro is tevreden dat een

van de gedetineerden – Eni Carmelia – en diens broer Sherlendo zijn opgepakt, alhoewel hij van mening is dat dat te lang heeft geduurd. De zoektocht naar de tweede gevangene, Liomar Winklaar, is nog in volle gang. Het is voor Navarro verder onduidelijk hoe deze gevangenen de mogelijkheid hebben gekregen om werkzaamheden te verrichten in de werkplaats waar resocialisatieprojecten worden uitgevoerd, terwijl Winklaar bijvoorbeeld al eerder uit de gevangenis is gevlucht. “De voorwaarden waaraan de gedetineerden moeten voldoen om aan die projecten deel te kunnen nemen, moet dus ook worden herzien.” Het managementteam zal zich ook hierover moeten buigen.

Leges en retributies betalen

Cubanen krijgen tijdelijk verblijfsvergunning



De Cubanen hebben een feestje georganiseerd voor de minister, om hem te bedanken voor het regelen van hun status.

WILLEMSTAD — Na meerdere malen te hebben geprotesteerd en zelfs een brief te hebben overhandigd aan koningin Máxima tijdens het koninklijk bezoek aan het eiland, krijgen de ongedocumenteerde Cubanen een verblijfsvergunning. Een landsbesluit hiervoor is onlangs door de minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) ondertekend, dat voor twee jaar geldig is. Dat meldt de minister desgevraagd tegenover deze krant.

Het gaat hier om de 41 Cubanen, die door een groep van elf vertegenwoordigd worden in een commissie. Gedreven door wanhoop hebben de Cubanen eerder ook overwogen om met hongerprotesten te starten, maar zover hoeft het niet meer te komen. Het besluit van de minister om hun verblijfsstatus te regelen is op basis van humanitaire gronden genomen. De ongedocumenteerden moeten wel aan bepaalde voorwaarden voldoen, voegt de minister daaraan toe. Zo moeten zij in het bezit zijn van een geldig identicatiebewijs en moeten zij een ziektekostenverzekering hebben. Daarnaast moeten zij zelf een verzoek indienen bij de Toelatingsorganisatie.

Man in campo aangehouden

WILLEMSTAD — De 28-jarige op Curaçao geboren man H.F. is vanochtend in uitgaanscentrum Campo Alegre aangehouden voor mishandeling en vernieling. Volgens informatie van de politie had de man zich bij twee vrouwen gemeld, maar deze hadden aangegeven niet in hem geïnteresseerd te zijn. De man accepteerde dit niet en brak de deur open om zich toegang te verschaffen. De vrouwen liepen klappen tegen gezicht en buik op. De inmiddels gearriveerde politie wist de man aan te houden. Hij is voorgeleid aan een hulpofficier, die zijn verdere detentie gelastte.

Regering gaat eigen auto's kopen

WILLEMSTAD — De kosten om auto's te leasen is zo gestegen dat de overheid overgaat tot het aanschaffen van eigen auto's.

“De regering is tot de conclusie gekomen dat de aanschaf uiteindelijk in de loop der tijd goedkoper is”, stelt de regering in de eerste be-

grotingswijziging voor 2014. De randvoorwaarden hiervoor zijn wel, dat er regelmatig onderhoud van de wagen moet worden gepleegd

Jonge man gewond bij vechtpartij ouders

WILLEMSTAD — Een jonge man van zestien jaar raakte donderdag gewond tijdens een ruzie tussen zijn ouders in hun woning aan de Kaya Darg bij Kustbatterij.

Uit preliminair onderzoek blijkt dat de familie net thuis was na een feestje. Vlak daarna hoorde het slachtoffer veel lawaai in de slaapkamer van zijn ouders

en bleek dat er een heftige ruzie tussen hen was ontstaan. Hij ging kijken en zag dat de echtgenoot van zijn moeder, de man S.A.R. (50), een

Achterstand Antillianen onverminderd groot

DEN HAAG — Nederlanders afkomstig uit de voormalige Nederlandse Antillen waren ook vorig jaar oververtegenwoordigd in de zogeheten negatieve statistieken van schoolverlaters, criminaliteit, werkloosheid en uitkeringen. Dat blijkt uit de rapportage Antilliaanse-Nederlanders 2013, die door minister Lodewijk Asscher van Sociale Zaken aan de Tweede Kamer is toegestuurd.

Het onderzoek wordt sinds 2010 jaarlijks uitgevoerd in de 21 Antillen-gemeenten om inzicht te krijgen in de situatie van een aantal minderheden, onder wie Nederlanders met een Caribische achtergrond en Marokkanen, en om de effectiviteit van beleid te meten. “De doelstellingen om de oververtegenwoordiging terug te dringen zijn op de meeste terreinen niet gehaald. Dat is teleurstellend, maar komt na de eerdere metingen niet meer als een verrassing”, schrijft de minister in een begeleidende brief, hoewel hij opmerkt dat een tegenvallende economische ontwikkeling en oplopende werkloosheid een rol spelen. Het rapport toont onder an-

dere aan dat relatief veel Antilliaanse Nederlanders werkzoekend zijn of een uitkering hebben, al is het aandeel van jongeren tussen de 18 en 24 jaar in deze categorieën enigszins afgenomen. Het aantal schoolverlaters blijft hoog en Nederlanders van Antilliaanse afkomst komen ook veel vaker in aanraking met de politie. Waar 1,6 procent van de autochtone Nederlanders in de periode 2009 tot 2012 geregistreerd werd als verdachte van een misdrijf, ging het bij Antilliaanse Nederlanders om 6,2 procent. Als percentage levert dat een oververtegenwoordiging op van 292 procent. “De problematiek is hardnekkig en vraagt zowel van gemeenten als van het Rijk

een verdere inzet. Deze inzet richt zich zowel bij het Rijk als bij de gemeenten op het voorkomen van probleemgedrag en het bieden van perspectief enerzijds en anderzijds op het stevig aanpakken van grensoverschrijdend gedrag”, schrijft Asscher. De regering blijft voorstander van een generieke aanpak, die niet gericht is op bepaalde bevolkingsgroepen, maar op algemene problemen als werkloosheid, schooluitval en criminaliteit. Asscher noemt onder meer een project van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, waarbij ouders bewuster worden gemaakt van hun verantwoordelijkheden. In samenwerking met het ministerie van Veiligheid en Justitie worden rolmodellen ingezet om crimineel gedrag bij jongeren te voorkomen en op het gebied van onderwijs is er extra aandacht voor beroepsoriëntatie. “Ik ga ervan uit dat bovenstaande inzet zal bijdragen aan het verder terugdringen van de problematiek”, aldus Asscher.

WWW.CITRO.ORG

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY

FOR EMERGENCIES **913**

SEALIFE INTERNATIONAL

FOR SALE

TERRIFIC BUY

FRANSCH BLOEMWEG MAHAAI

WOONKM, EETKM MET OPENSLAANDE DEUREN NAAR DE GALERIJ, 4 RUIME SLPKM, 2 BK, GROTE KEUKEN, MEIDENKM MET 2 SLPK, BK, WASHOK, IN DE GROTE TUIN BEVINDT ZICH EEN AUTHENTIEKE WATERTOREN MET WATERBAK, TOILET, BERGHOK EN CARPORT. EIGENDOMSGROND: CA. 1.382 M² NAF. 578.000,00 KK

JOUBERT REALTY EST. 1992

Emancipatie Boulevard 25
Tel: 737.6244 Port: 560.1827/560.1614
Internet: www.joubertrealty.com
Email: info@joubertrealty.com

TAXATIEKANTOOR JOUBERT

Savanah Car Rental

*** Beste Auto's**
*** Beste Service**
*** Beste Prijzen!!**

Rooseveltweg 184
888-0199 / 519-5591
www.savanahautocenter.com
savanahautocenter@outlook.com

Advertenties Curaçao

ijfers In FoCuS
Your Financial Solutions Partner

Our services: financial and accounting, compliance, interim management, taxation and consulting.

M: +(599-9) 696-8161 / +(599-9) 691-2932

YOUR FIRST \$50 IS ON US

Come to the Emerald Casino, sign up and play slots for at least 30 minutes and we will reimburse any loss up to \$50!

SHOW THIS ADVERTISEMENT AT THE EMERALD VIP BOOTH FOR FULL PROGRAM RULES.

CURACAO MARRIOTT BEACH RESORT & EMERALD CASINO
PHONE: 736.8800 WEB: CURACAOMARRIOTT.COM

Ervaar het nieuwe vliegen met de Boeing 787 Dreamliner

Vlieg met de Dreamliner naar Amsterdam al vanaf **1379,-** p.p. ANG

Ga naar het Arkefly Sales Office, bel ons op +5999 7361100 of ga naar uw lokale travel agent

Arkefly World of TUI

Vanafprijs p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstof toeslagen, excl. andere toeslagen. Reizen tussen 5 jul. en 9 aug. 2014 met terugvlucht in aug. 2014. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Vraag naar de voorwaarden. **Op-Op**.

A GREENER alternative to airconditioning

Westinghouse

INVERTER

1,380.00 9.000 BTU	1,920.00 18.000 BTU
1,490.00 12.000 BTU	2,530.00 24.000 BTU

SAVE up to 60% or MORE on energy

Our prices include

- ✓ **FREE** delivery
- ✓ **FREE** brackets
- ✓ **FREE** standard installation (up to 5 meters)

AND for a limited time: FREE first service (with purchase of Westinghouse)

WIMCO **Prices include OB**

Saliña ☎461.1833 • Sta. Maria ☎869.3050 • www.wimco-bv.com

Yudando Bo Tur Dia

Rosaria houdt pleidooi voor versterking rechtsstaat

WILLEMSTAD — Als je succes wilt boeken in het buitenland, moet je eerst thuis succesvol zijn. Dit was de rode draad van een toespraak die Pais-leider Alex Rosaria vorige week hield tijdens het congres zaken doen in het Koninkrijk op St. Maarten. Tijdens zijn toespraak benadrukte Rosaria het belang van een hoge kwaliteit van de rechtsstaat als een *conditio sine qua non* voor een effectieve samenwerking binnen, maar ook buiten het Koninkrijk.

Volgens Rosaria moet de rechtsstaat bekeken worden vanuit twee perspectieven, namelijk dat van de burger en dat van de samenwerking tussen de landen. Voor beide uitgangspunten geldt, aldus de Pais-voorman, dat het vertrouwen en geloofwaardigheid van de lokale democratie, maar ook democratische instituten hoog moeten zijn. "Dit betekent niet dat deze instellingen of de mensen die ze bemannen perfect zijn of ooit zullen zijn. Het betekent wel dat we iedere dag moeten trachten ze te perfectioneren. Wat we in ieder geval zeker niet moeten doen is onze rechtsstaat aanvallen en ze proberen af te breken."

Zonder namen te noemen waarschuwde Rosaria voor uitspraken en zelfs acties die de laatste tijd zijn ondernomen om de rechtsstaat te ondermijnen. Het Statenlid vindt deze ontwikkeling uiterst alarmierend en niet in het belang van de economische ontwikkeling van Curaçao. Juist deze economische ontwikkeling is volgens hem juist op dit moment noodzakelijk voor de vooruitgang van Curaçao. Volgens Rosaria, die gespecialiseerd is in buitenlandse handel, behandelen de eerste drie artikelen van het WTO-verdrag het verbod van discriminatie en het gelijkheidsbeginsel. Rosaria: "De voorvaders van buitenlandse

handel die dit verdrag, toen de GATT geheten, hebben geschreven na de Tweede Wereldoorlog, wisten dat geen buitenlandse samenwerking op het gebied van handel mogelijk was zonder deze oerprincipes van de rechtsstaat. Voor de externe geloofwaardigheid van ons land is het van belang dat het functioneren van onze rechtsstaat op hoog niveau staat. Zonder dat is economische samenwerking binnen of buiten het Koninkrijk (bijna) niet mogelijk. "Het Pais-Statenlid maakte zich verder sterk voor het werken om de rechtssysteem op het eiland te versterken. "Werken aan een breed scala van toezicht en checks and balances' dient onze prioriteit te hebben", aldus Rosaria, waarbij er geen energie verspild dient te worden aan het opdromen van nieuwe regeringsvormen. Een indirecte verwijzing naar het hervormingsinitiatief Reforma van MFK-leider Gerrit Schotte.

Ledenvergadering PNP

WILLEMSTAD — De politieke partij Partido Nashonal di Pueblo (PNP) houdt aanstaande woensdag een algemene ledenvergadering in het FFK-gebouw in Brievengat.

Volgens Kenneth Martis, bestuurslid van de groene partij, zal de PNP tijdens deze ledenvergadering haar financiële positie uit de doeken doen. Tijdens deze vergadering moeten de leden het financieel verslag van de partij goedkeuren. Verder dienen de verschillende organen van de PNP verslag uit te brengen over de afgelopen periode, terwijl de politieke gezagsdragers van de partij, politiek leider en Statenlid Humphrey Davelaar en minister Earl Balborda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) in zullen gaan op het door hen gevoerde beleid en tevens uit de doeken doen welke beleidslijnen zij in de komende periode centraal zullen stellen.

Martis roept alle leden van de partij om tijdens de vergadering van woensdag hun input te geven. De bijeenkomst staat gepland tussen zeven en half elf's avonds.

Regering wil projecten loskrijgen

WILLEMSTAD — De overheid zal vier programma managers gaan instellen om zo economische projecten die het eiland ten goede komen, zo snel mogelijk in de praktijk te kunnen implementeren.

In dit orgaan zullen volgens premier Ivar Asjes (PS) vertegenwoordigers komen van de ministeries van Algemene Zaken, Financiën, Economische Ontwikkeling en van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning. Tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers (RvM) stond premier Asjes stil bij het initiatief van zijn kabinet. Volgens Asjes moet het orgaan erop gaan toezien dat economische projecten versneld

worden geïmplementeerd, om zo de economische ontwikkeling op het eiland op gang te brengen, door onder meer meer banen te creëren. Specifiek zullen de programmamanagers erop toezien dat, wanneer een stuk afgehandeld moet worden of een procedure moet worden doorlopen, dit ook gedaan wordt. In het kader van dit traject zal er een inventarisatie plaatsvinden van verschillende projecten die privé, of publiek gefinancierd zijn en die op het punt staan om geïmplementeerd te worden. Asjes kon donderdag niet aangeven welke en hoeveel projecten er uiteindelijk op deze lijst komen te staan. Wel gaf de premier aan dat de bouw van het nieuwe ziekenhuis in Otrobanda zeker op de lijst zal staan.

Internationaal laborantenoverleg

WILLEMSTAD — Ruim veertig laboratoriumprofessionals uit de Verenigde Staten en de Caribische regio en evenzoveel lokale analisten bespreken volgende week nieuwe ontwikkelingen en best practices op hun werkgebied tijdens bijeenkomsten op Curaçao.

Deze uitwisseling van kennis en expertise vindt plaats in het kader van de Analistenweek en de Regional Council Meeting, beide jaarlijkse evenementen van de Caribbean Association of Medical Technologists (Casmet). Alle professionals van medische laboratoria in Caribisch Nederland kunnen kosteloos meedoen aan de

sessies op 27 en 28 mei in Landhuis Klein Kwartier (Suvek) en op 30 mei bij Sunscape Curaçao Resort. De inloop bij alle sessies is vanaf 18.00 uur. Casmet ziet de toetreding van Caribisch Nederland tot haar netwerk als een aanwinst voor het netwerk en voor de Caribisch-Nederlandse (ei)landen. Een re-

Leerplichtovereenkomst Justitie en Onderwijs getekend



Foto: Mindas

WILLEMSTAD — De ministers van Justitie, Nelson Navarro (Pais), en van Sport, Onderwijs, Arbeid, Wetenschap en Cultuur, Irene Dick, hebben onlangs een samenwerkingsovereenkomst getekend. De overeenkomst heeft betrekking op de 'Handhaving Leerplicht en Sociale Vormingsplicht' – die ervoor zorgt dat de wet inzake leerplicht niet overtreden wordt – en de Stichting Ambulante Justitiële Jeugdzorg Curaçao (AJJC), belast met alle taken inzake de Jeugdreclassering, Halt en het Veiligheids-huis. Met deze overeenkomst is een betere controle op jongeren van achttien jaar en jonger, die zich niet aan de leerplichtwet houden, gegarandeerd. De samenwerkingsovereenkomst biedt tevens ondersteuning aan de realisatie van het begeleidingsplan van AJJC voor jongeren die gedwongen begeleiding van de jeugdreclassering en Halt moeten volgen. Op de combinatiefoto: De ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst en een groepsfoto van iedereen betrokken bij dit project.

Omega verliest beroep subsidie-eis

WILLEMSTAD — Het Omega Collega heeft het hoger beroep over de door de school geëiste subsidie van de overheid verloren. De drie rechters van het hof bevestigden de uitspraak van november vorig jaar.

Toen werd het particuliere Omega College niet-ontvankelijk verklaard in zijn bodemprocedure tegen de overheid. De privéschool wil in aanmerking komen voor een overheidssubsidie en zo de kosten voor de leerlingen

drastisch verlagen. De eerste rechter oordeelde vorig jaar onder andere dat de school niet voldeed aan alle criteria, waaronder het getalscriterium (aantal leerlingen), om in aanmerking te komen voor subsidie. Omega College heeft gesteld dat als de school wordt bekostigd dit tot hogere leerlingenaantallen zal leiden. Van de 200 leerlingen nu naar 2850 in 2018. De rechter oordeelde vorig jaar ook al eerder dat deze prognose gebrekkig was onderbouwd en ook niet aan de voorwaarden voldoet.

Ook in het hoger beroep heeft het Omega Collega het hof niet van het tegendeel kunnen overtuigen. Het hoger beroep werd vrijdag ongegrond verklaard, de aangevallen uitspraak dient te worden bevestigd.

gelmatige, gestructureerde kruisbestuiving van kennis en kunde moet voordeel opleveren voor alle betrokken professionals.

Casmet vertegenwoordigt meer dan 1500 medische laboratoriumprofessionals in Centraal Amerika, Caribisch Nederland en andere (ei)landen in het Caribisch gebied. Als onafhankelijke, niet-gouvernementele organisatie zet Casmet zich in voor de ontwikkeling van medische laboratoriumtechnologie in de regio.

Advertenties Curaçao

 SEAT

Test it yourself!



Just as low as Fl. 33.950,-

ENJOYNEERING

THE SEAT IBIZA. SMART DRIVING...



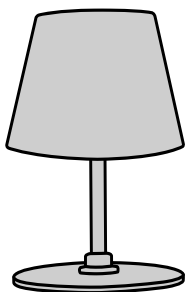
Scherpenheuvel 7 | T. 747 0340 www.prowinmotors.com

ReefCare alarm-infolijn

Bereikbaar maandag t/m vrijdag op **462 66 32**

Bereikbaar: weekends en na kantoor uren
515 00 83 - 566 74 90

Weekend Sale!



25% DISCOUNT ON ALL LIGHTING

May 30th / May 31st / June 1st

Mon. - Sat. 8.00 - 18.00
Shopping Sunday June 1st
9.00 - 13.00



Groot Davelaar | tel. 737 8181
www.techniekdesign.com/webshop

Nieuwe materialen voor je sportclub?
Computers voor een school?

Laat je goede doel niet **ZITTEN**
DAT DOE JIJ VOOR ZE!

50Hrs Live zoekt deelnemers voor de paalzitcontest 6-7-8 juni. Degene die het langst blijft zitten wint ANG 10.000,- voor zijn/haar goede doel en ook een waardebon van Boelchand's t.w.v. ANG 1000,- voor zichzelf!

Op de facebook pagina 50 Hours Live Curaçao vind je het reglement en inschrijfformulier. Aanmelden via 50HoursLive@gmail.com
Inschrijven kan tot 30 mei.



Deelnemers moeten minimaal 18 jaar zijn.

JCI IOBA Curaçao Master Class '14 CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY DO YOU CARE?



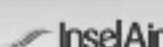
LOCATION
AMIDOS BUILDING (PARERA)

DATES
10 JUNE & 11 JUNE 2014

COST
ONE DAY PACKAGE \$399.00
FULL PACKAGE FEE \$599.00

REGISTER ONLINE
WWW.JCIOBA.COM

EMAIL
MASTERCLASS@JCIOBA.COM



Op zaterdag
naar
de Bank
8 am - 1 pm

Nu elke maand één keer op zaterdag open.

Op **31 mei**, van 8 AM tot 1 PM, is onze branch te Saliña open voor de diensten van Customer Sales & Services zoals o.a. credit card, persoonlijke leningen, hypotheke en kastransacties.

Ons personeel is u graag van dienst.

Banco di Caribe Curaçao • Schottegatweg Oost 205
Tel: +(599 9) 432 3200 • www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE

Corallo-bedrijven zitten zonder bankier

PHILIPSBURG — Atlantis World Management NV en twee andere bedrijven waar casinomagnaat Francesco Corallo aan de touwtjes trekt, eisten vrijdag in een kort geding dat de Royal Bank of Canada (RBC) de bankrelatie met deze bedrijven herstelt. Dat meldt *Caribisch Netwerk*.

Zo niet, dan eisen de bedrijven de tegoeden van alle rekeningen – naar schatting 8 tot 9 miljoen dollar – binnen 48 uur na de uitspraak van de rechter in contanten op. De uitspraak is op 6 juni. De rechtbank bepaalde in oktober vorig jaar dat RBC de bankrelatie mocht opzeggen per 16 maart 2013. Door de aanhoudende negatieve berichtgeving over Corallo, die ook opduikt in het Babel-onderzoek op Curaçao, vreest de bank voor reputa-

tieschade. De advocaten voor de Corallo-bedrijven, Jeroen Veen en Willem Nelissen, stellen dat de negatieve publiciteit is veroorzaakt ‘door de Today en het Antilliaans Dagblad’ en dat het hun cliënt hierdoor het afgelopen jaar niet is gelukt een andere lokale bank te vinden.

Contanten Hierdoor zijn de bedrijven gedwongen de lonen van de 350 werknemers, belasting-

afdrachten en utiliteitsrekeningen, in contanten te voldoen. Ze betalen maandelijks 250.000 dollar aan Gebe en 130.000 dollar aan de belastingontvanger. Als de bedrijven geen andere bank vinden moeten ze sluiten, zeggen de advocaten, die ook veiligheidsaspecten aanroerden. Ze vinden dat de minister van Financiën of de Centrale Bank moet ingrijpen.

Afwikkeling RBC’s advocaat Richard Gibson Jr. zegt dat RBC bereid is te praten over de praktische afwikkeling van de bankrekeningen, maar niet over hernieuwen van de bankrelatie.

Gert te Grotenhuis 40 jaar bij de belastingen



KRALENDIJK — Bij de Belastingdienst Caribisch Nederland heeft Gert te Grotenhuis onlangs samen met zijn collega’s, zijn 40-jarige jubileum in dienst van de Rijksoverheid gevierd.

Te Grotenhuis werkt sinds februari van dit jaar als technische bijstander invordering voor de Belastingdienst Caribisch Nederland. Hiervoor werkte hij als invorderingsspecialist bij de Belastingdienst Doetinchem. Tijdens een bijeenkomst in het belastingkantoor in Krale-

lendijk werd door Angel Bermudez, directeur Belastingdienst Caribisch Nederland, Gert’s doopceel gelicht en ontving hij de gebruikelijke documenten en attenties van collega’s. Daarna werd in Caribische stijl het jubileum verder gevierd.

Schoolkinderen Nieuw Lombé in de ban van trance

PARAMARIBO — De St. Gerardus Mayellaschool, een lagere school in Nieuw Lombé in het district Brokopondo, is al een week gesloten. De reden is dat grote groepen kinderen de voorbije dagen in trance zijn geraakt. Volgens kapitein Seriena Diko begon het drie weken terug. Daar de groep kinderen die in trance raakte elke dag groter werd, is uit bescherming van de overige leerlingen de school gesloten.

Dat meldt *de Ware Tijd*. Het dorpsbestuur is in beraad. Intussen zijn cultuurkenners uit Sipaliwini naar het dorp afgereisd om te onderzoeken wat de wortel van het probleem is. De ouders hebben zich geschikt naar het ritueel van het dorpsgezag. Zij kijken hoe ver deze aanpak zal voeren. Wat het probleem complexer maakt, is dat een deel van de dorpsgemeenschap een christelijke ach-

tergrond heeft en het probleem via gebed wil bezworen, terwijl het andere deel het op cultureel-traditionele wijze wil doen. Kapitein Diko en dorpsbewoner tevens oud-leerkracht Nico Fonkel zijn voorstanders van gebed. Uit radeloosheid heeft schoolhoofd Audry Akoi besloten de deuren te sluiten. Intussen is hulp vanuit Paramaribo ingeroepen. Vandaag reisde een delegatie van het RKBO naar het dorp af.

Overval op klaarlichte dag



De afdeling Overvallen heeft de bus in beslag genomen voor verder onderzoek.

PHILIPSBURG — Twee gewapende mannen hebben zaterdag rond twaalf uur op klaarlichte dag een overval uitgevoerd op Swiss Time in Front Street.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson vertelde dat twee onbekende mannen met motorhelmen op en gekleed in zwarte kleding voor de winkel stopten in een witte bestelbus. De overvallers parkeerden de bus midden op straat

terwijl de ander diverse vitrines kapot sloeg en de inhoud wegnam. Na de overval gingen de verdachten ervandoor op twee motoren die in de buurt geparkeerd stonden. De bus werd voor onderzoek in beslag genomen door de speciale afdeling Overvallen. De politie heeft ter plaatse het incident onderzocht.

Verkeersongeluk eindigt in vechtpartij

PHILIPSBURG — Tussen een bestuurder van een pick-up en een motorrijder is een gevecht uitgebroken. Zij waren afgelopen donderdagochtend rond tien uur betrokken bij een ongeluk op Bush Road.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson zei dat het ongeluk gebeurde toen de pick-up geen voorrang verleende aan de motorrijder. Als gevolg van het ongeluk liep de motorrijder een ernstige snijwond aan zijn linkerbeen op, aldus Henson. Er ontstond een heftige ruzie, die escaleerde in een gevecht, waarbij de bestuurder van de pick-up een verwonding aan zijn neus en mond opliep. Henson stelde dat geen van beide partijen een aanklacht tegen de ander had ingediend. Beiden werden ter plaatse behandeld en naar het St. Maarten Medical Center (SMMC) vervoerd voor verdere behandeling. Een politiepatrouille werd naar de plek gestuurd om het ongeluk te onderzoeken.

Tegemoetkoming kosten school- benodigdheden

KRALENDIJK — Ouders met schoolgaande kinderen kunnen dit jaar opnieuw een verzoek doen om een tegemoetkoming in de kosten voor schoolbenodigdheden over de periode juni 2014 tot en met juni 2015, aldus een bekendmaking van de afdeling Maatschappelijke Ondersteuning en Arbeid van de Directie Samenleving en Zorg.

De ouders die al een tegemoetkoming hebben ontvangen van januari 2013 tot en met mei die jaar, worden schriftelijk ingelicht over deze mogelijkheid. In deze brief staan de voorwaarden vermeld, om in aanmerking te komen voor tegemoetkoming. Het is belangrijk om aanwezig te zijn op de aangegeven datum, tijd en plaats die in de brief staan aangegeven. Ouders die voor het eerst een verzoek gaan indienen voor een tegemoetkoming, worden verzocht om bij voorkeur tussen vandaag en aanstaande woensdag, tussen 08.00 en 10.00 uur telefonisch contact op te nemen met mevrouw S. Martina voor een afspraak op nummer 717-8641.

PORCH SALE

Zat. 31 mei + Zo. 1 juni
10.00-15.00 uur
Ubuntu Wellness Center
St. Rosaweg 23,
Boeken, Cds, Dvds,
Afrikaanse kunst, Muziek-
instrumenten, keuken-
spullen.
tnr 747-8999,
www.ubuntucuracao.com

Verkeersongevallen

KRALENDIJK — Op de weg naar Rincon is afgelopen week een auto tegen een ezel aangereden. Daarbij vielen geen gewonden. Of dat ook geldt voor de ezels, meldt de politie er niet bij.

Op de kruising van de Kaya Caribe en de Kaya Otomac was er woensdagochtend een aanrijding tussen een pick-up en een auto. De auto die vanuit zuidelijke richting op de Kaya Caribe reed, botste tegen de pick-up, die vanuit de Kaya Otomac de Kaya

Caribe op wilde rijden. De auto raakte daarna ook het muurtje van een woning. De chauffeur van de auto had en gezwollen linkerknie en is voor verder controle naar het ziekenhuis gebracht. Op de Kaya Nikiboko Zuid vondt woensdagmiddag een

verkeersongeval plaats. Een auto die vanuit de Kaya Lisboa de Kaya Nikiboko Zuid wilde opdraaien, zag daarbij de scooter over het hoofd, die op de Kaya Nikiboko Zuid reed. Een aanrijding was onvermijdelijk. De chauffeur van de scooter liep letsel op aan zijn hoofd en been. Hij is met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd voor verdere medische behandeling.

Advertenties Curaçao



OPENBAAR LICHAAM BONAIRE

BEKENDMAKING

Het bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire maakt bekend dat vanaf de dag na de dag van deze bekendmaking het ontwerp-uitwerkingsplan ‘Kura Boneriano’, gelegen aan de Kaminda Lagun en grenzend aan Lagun Hill, voor een ieder gedurende 15 dagen ter inzage wordt gelegd bij de Directie Ruimte & Ontwikkeling, Kaya Amsterdam 21.

Tevens worden de stukken digitaal beschikbaar gesteld via de website www.bonaire-ro.nl. Gedurende de termijn van ter inzage legging kan een ieder schriftelijk bezwaar indienen bij het Bestuurscollege.

De uitwerking van het plan voor dit gebied vindt plaats overeenkomstig het bepaalde in artikel 56.3.2 van het Ruimtelijk Ontwikkelingsplan Bonaire. Het betreft een uitwerkingsplicht van het Bestuurscollege voor het gebied gelegen aan de Kaminda Lagun en grenzend aan Lagun Hill van de bestemming ‘Woongebied - Uit te werken I’ naar de bestemming ‘Woongebied I’ en ‘Maatschappelijk’.

Wvd-Gezaghebber
De heer E.E. Rijna

Eilandsecretaris
mr. N.M. Gonzalez

PHU: Subsidieer politieke partijen

KRALENDIJK — De PHU wil dat politieke partijen op Bonaire subsidie krijgen van de overheid. Daarmee wordt voorkomen dat grote partijen of zeer rijke personen met grof geld politieke partijen kopen, met andere woorden, grote donaties geven, terwijl iedereen weet en begrijpt dat de partij of partijen dan moeten doen wat de donateurs beslissen.

Dat zegt voorzitter van de PHU, Michiel Bijkerk. Daarom heeft de partij een brief geschreven naar de gezaghebber om te vragen of subsidie op Bonaire

voor politieke partijen niet mogelijk is. Om tegen te gaan dat bedrijven of grote donateurs bepalen wat een politieke partij moet doen, is men in vele landen begonnen politieke partijen te subsidiëren om op die manier de noodzaak weg te nemen dat ze geld moeten aannemen van gewetenloze profiteurs.

Volgens Bijkerk zal zijn partij slagen, met of zonder subsidie. Maar om het niveau van de Bonairiaanse democratie te verbeteren is de PHU van mening dat subsidie een goed idee is. In Nederland is het al zo dat partijen op nationaal niveau worden gesubsidieerd.

#508
Engine options: 1.6 L Turbo 163pk
6-traps automatic • 18" & 19" Alloy Wheels
Air Conditioning

- Radio / CD Player / MP3
- Power windows
- Remote control central locking with deadlocks
- 6 Airbags
- ABS
- Height and reach adjustable steering wheel
- Alarm
- Distance Alert
- LED headlamps
- Ventilated front discs

• Rear Discs
• Electro-hydraulic power assisted steering
• Leather interior (optional)
• Sunroof (optional on sedan)
• Panorama roof (optional on stationwagon)
starting at

70.850,= (incl. O&B)

Star Motors N.V.
Weg Naar Welgelegen 38, Willemstad, Curaçao • Sales: 462-74 44 • email: sales@starcuracao.com • www.starcuracao.com

CDA meeste zetels, D66 procentueel grootste

DEN HAAG — Het CDA heeft bij de Europese verkiezingen vijf zetels gehaald. Het blijft daarmee de grootste Nederlandse partij in het europarlement. De partij dankt dat resultaat aan een lijstverbinding met ChristenUnie/SGP. Procentueel werd D66 de grootste partij met 15,4 procent van de stemmen, tegen 15 procent voor het CDA. D66 krijgt echter maar vier van de in totaal 26 Nederlandse zetels.

De uitslag voor de PVV valt mee vergeleken bij de exitpoll van donderdag. De partij van Geert Wilders haalt niet drie, maar vier zetels. VVD en PvdA blijven allebei op drie zetels staan. De SP krijgt net als vijf jaar terug twee zetels. Ook GroenLinks en de ChristenUnie/SGP krijgen er twee. De Partij voor de Dieren komt met 1 zetel voor het eerst in het europarlement. 50PLUS, dat volgens de exitpoll op 1 zetel kon rekenen, haalt de kiesdrempel niet.

CDA-leider Sybrand Buma is ‘dolblij’ met de uitslag. Hij wees erop dat zijn partij evenveel zetels heeft gehaald als bij de vorige Europese verkiezingen, terwijl de sinds 2009 door een diep dal is gegaan. “We hebben de stijgende lijn weer te pakken.” Ook D66-leider Alexander Pechtold is ‘ongelofelijk blij’. De democraten krijgen 1 zetel meer in het europarlement dan bij de vorige verkiezingen. Pechtold constateerde wel dat de PVV het minder slecht heeft gedaan dan hij had gehoopt. “Het zal zaak zijn om in het Europees Parlement het blok van anti-Europese partijen goed weerwerk te blijven bieden.” PvdA-leider Diederik Samsom is ‘enigszins tevreden’ dat zijn partij haar drie zetels heeft behouden. In peilingen was de sociaaldemocraten een zware nederlaag voorspeld. Samsom zei wel

te beseffen dat de PvdA nog een lange weg heeft te gaan. Lijsttrekker Hans van Baalen van de VVD liet weten drie, maar vier zetels. VVD en PvdA blijven allebei op drie zetels staan. De SP krijgt net als vijf jaar terug twee zetels. Ook GroenLinks en de ChristenUnie/SGP krijgen er twee. De Partij voor de Dieren komt met 1 zetel voor het eerst in het europarlement. 50PLUS, dat volgens de exitpoll op 1 zetel kon rekenen, haalt de kiesdrempel niet.

Anti-Europa wint

De overwinningen van de anti-Europese partijen bij de verkiezingen staan vandaag centraal in de Nederlandse ochtendkranten. “Europa rechtsaf”, zo schrijft *De Telegraaf*. ‘Anti-Europa grote winnaar’, concludeert ook *de Volkskrant*. Daarbij staan foto’s afgebeeld van eurosceptici als Heinz-Christian Strache uit Oostenrijk (FPÖ), de Duitser Bernd Lucke (AfD), Marine Le Pen uit Frankrijk (FN), de Brit Nigel Farage (UKIP) en de Deen Morten Messerschmidt (DF). Eurosceptici achten de tijd rijp voor een totaal andere EU, legt de Volkskrant uit. “De eurosceptici blijven met iets minder dan 30 procent van de stemmen in het europarlement niettemin ver achter bij de pro-Europese fracties van de christen- en sociaaldemocraten, liberalen en groenen – samen goed voor ruim 70 procent van de zetels.”



CDA-leider Sybrand Buma (l) en D66-leider Alexander Pechtold (r), gisteravond na de uitslag.

De Telegraaf schrijft: “De anti-Europese krachten binnen de Europese Unie zijn sterker geworden. Vooral in Frankrijk is er sprake van een ware politieke aardverschuiving.” Het AD kopt: ‘Nee tegen Europa wint fors’. “In bijna alle lidstaten veroverden extremisten, populistische en eurosceptische zetels op de klassieke middenpartijen. Van de 751 zetels gaan in Brussel zo’n 143 naar anti-Europese partijen. Dat is een ruime verdubbeling.” Trouw kiest voor ‘Front National zet Europa o z’n kop’ en schrijft verder: “De rechtse eurosceptici in de grote EU-landen Frankrijk en Groot-Brittannië hebben grote overwinningen geboekt in de Europese verkiezingen. Samen met geestverwanten in andere landen slagen ze

er echter niet in de dominante positie van de traditionele centrum-partijen in het Europees Parlement in gevaar te brengen.” NRC Next schrijft juist ‘Bye bye Europa? Dat valt wel mee’. Met als uitleg: “Europa heeft minder eurosceptisch gestemd dan verwacht.”

Wilders blij

PVV-leider Geert Wilders is blij met de uitslag van de Europese verkiezingen in Nederland. Zijn partij verliest een zetel ten opzichte van de uitslag vijf jaar geleden, maar krijgt er één meer dan in de exitpoll van afgelopen donderdag. De PVV gaat met vier europarlementariërs naar Brussel en Straatsburg. Wilders reageerde gisteren op Twitter op de uitslag: “Geweldig toch 4 zetels!!! Op

naar een grote eurokritische fractie in het EP samen met de volgende president van Frankrijk, Marine Le Pen!” De PVV kreeg iets meer dan 13 procent van de stemmen, een verlies van 3,7 procentpunt ten opzichte van de verkiezingen in 2009. Lijsttrekker Marcel de Graaff bedankte de ‘trouwe PVV-kiezers’ via hetzelfde medium. Hij schreef verder: “We gaan ervoor in Brussel. Nu een fractie vormen met FN.” FN staat voor het Front National van Le Pen. Met deze en andere eurokritische partijen zoals het Oostenrijkse FPÖ wil de PVV een fractie vormen in het Europees Parlement. De vier zetels voor de PVV betekent dat arabist Hans Jansen toch in het EP komt. Hij stond op plek vier van de kandidatenlijst.

Japanse meidengroep aangevallen met zaag

TOKIO — Een fan van de Japanse meidengroep AKB48 heeft twee leden van de razend populaire popact aangevallen met een zaag. Dat gebeurde gisteren toen de negentienjarige Rina Kawaei en de achttienjarige Anna Iriyama in de stad Takizawa een ontmoeting hadden met fans.

De man sprong naar voren en bewerkte de danseressen met de zaag, meldde het Japanse persbureau Kyodo. De popsterren liepen verwondingen op aan hoofd en handen. Een mannelijke medewerker van de popgroep raakte ook gewond aan zijn hand.

De twee AKB48-leden zijn geopereerd en maken het redelijk. Een werkloze 24-jarige man is gearresteerd. Hij wordt verdacht van poging tot moord.

De aanval was groot nieuws in Japan. AKB48 is erg populair in Japan, maar ook in

andere Aziatische landen. Er zijn zelfs ‘zustergroepen’ opgericht. Zo heeft de Indonesische hoofdstad Jakarta JKT48.

De meidengroep is niet alleen ‘groot’ in populariteit, maar ook in omvang. AKB48 heeft tientallen leden, een omzet van enkele honderden miljoenen dollars en heeft sinds de oprichting in 2005 tientallen miljoenen platen verkocht. In Tokio heeft de groep zelfs een eigen theater.

‘Uitschakeling Oranje is niet dodelijk’

DEN HAAG — Er blijkt geen verband te bestaan tussen de uitschakeling van Oranje op een groot voetbaltoernooi en de sterftecijfers. Dat is te lezen in *Demos*, een uitgave van het Nederlands Interdisciplinair Demografisch Instituut (NIDI), dat woensdag verschijnt.

In het beschreven onderzoek werd de uitschakeling van Nederland op EK’s en WK’s vergeleken met het aantal personen dat daags voor, op de dag van of daags na uitschakeling kwam te overlijden. Tijdens de Europese kampioenschappen van 2000, 2004 en 2008 steeg het sterfte-

cijfer onder mannen op de eerste dagen na uitschakeling van Oranje weliswaar, maar dit lijkt meer op toeval te berusten dan dat er een daadwerkelijk verband is te ontdekken. Zo is rond het dramatische verlies van Nederland in de halve finale in 2004 tegen Portugal zelfs helemaal niets opvallends aan het aantal overledenen te ontdekken. Wat betreft uitschakeling op de wereldkampioenschappen van 1998, 2006 en 2010 is het verhaal weinig anders. Het lijkt er dus op dat het kijken naar de verrichtingen van het Nederlands elftal een redelijk veilige aangelegenheid is, concluderen de onderzoekers.

Vicepremier Ierland weg als partijleider

DUBLIN — De Ierse vicepremier Eamon Gilmore heeft vandaag zijn ontslag ingediend als partijleider van Labour. De aanleiding is het slechte resultaat van zijn partij bij de Europese en lokale verkiezingen vrijdag.

Labour verloor zijn twee zetels in het Europees Parlement en won 51 zetels in gemeenteraden tegen 132 bij de verkiezingen in 2009. Labour vormt een regeringscoalitie met de conservatieve partij Fine Gael van premier Enda Kenny. Ook Fine Gael verloor, maar minder dan Labour. De kiezers hebben de twee partijen gestraft voor onder meer de zware bezuinigingen die de Ierse regering moest doorvoeren om in november 2010 een steunprogramma van de Europese Unie en het Internationaal Monetair Fonds te krijgen. Het ging om een bedrag van 85 miljard euro, dat het land nodig had doordat de vastgoed- en bankensector in grote nood was geraakt. Gilmore is partijleider sinds 2007. Hij was daarvoor onder meer minister van Marine.



‘Lok internationale student naar Nederland’

DEN HAAG — Nederland moet weer studiebeurzen geven aan internationale studenten die er willen studeren. Tot 2012 was er zo’n programma maar dat is stopgezet.

Universiteitenvereniging VSNU en de Vereniging Hogescholen pleitten er vandaag bij minister van Onderwijs Jet Bussemaker voor dat het weer aantrekkelijker moet worden voor internationale studenten om in Nederland te studeren. Er is wel nog een Europees beurzenprogramma, maar daar hebben mensen die van verder komen, bijvoorbeeld uit China of de VS, niets aan. “We willen de toptalenten actief herleiden halen. Als zij na hun studie in Nederland

blijven, kunnen zij een grote katalysator zijn voor onze economie”, aldus een woordvoerder van de Vereniging Hogescholen vandaag. “Als ze geen studiebeurs krijgen, moeten ze het zelf betalen. Dat is voor velen een grote hobbel.”

In de Visie Internationaal, het document dat de verenigingen vandaag aan Bussemaker presenteerden, stellen ze dat er ook reclame gemaakt moet worden voor het Nederlandse hoger onderwijs en de kwaliteit ervan, bijvoorbeeld tijdens buitenlandse handelsmissies. Daarnaast vinden ze dat Nederlandse studenten gestimuleerd moeten worden om een tijd in het buitenland te studeren.

President Litouwen herkozen

VILNIUS — President Dalia Grybauskaitė van Litouwen is gisteren als president herkozen. Dat maakte de nationale kiesraad vandaag bekend. De oud-minister van Financiën is de eerste president in de geschiedenis van de Baltische staat die een tweede ambtstermijn heeft gekregen.

Grybauskaitė (58) kreeg bij de presidentsverkiezingen 57,9 procent van de stemmen. Haar tegenstander, de sociaaldemocraat Zigmas Balciytis, kwam niet verder dan 40,1 procent. Hoewel hij verloor, was het aantal stemmen dat hij vergaarde aanzienlijk hoger dan de nog geen 14 procent in de eerste ronde. De zittende presidentie kreeg toen ruim 45 procent. Voordat Grybauskaitė vijf jaar geleden met een tweede meerderheid tot president werd gekozen, was zij onder meer minister van Financiën en Europees commissaris voor de begroting. Zij wil onder meer dat de regering meer geld uittrekt voor defensie, ook al zou dat ten koste gaan van andere zaken en zou Litouwen geld



President Dalia Grybauskaitė (l) kreeg bloemen en felicitaties van premier Algirdas Butkevicius.

daarvoor moeten lenen op de kapitaalmarkt. “Wij zitten nu in een draaikolk van drei-

FIOD helpt onderzoek naar ex-minister Italië

ROME — De Italiaanse oud-minister van Milieu Corrado Clini is opgepakt op verdenking van fraude. Hij zou zijn eigen ministerie meer dan 3 miljoen euro afhandig hebben gemaakt met behulp van valse facturen, onder meer van Nederlandse bedrijven.

Dit heeft de krant *Corriere della Sera* vandaag gemeld. Hij mag het verdere onderzoek onder huisarrest afwachten. Volgens de krant *Il Messaggero* heeft de Italiaanse fiscale recherche het onderzoek naar Clini gedaan in samenwerking met Eurojust in Den Haag en de Ne-

derlandse fiscale opsporingsdienst FIOD. Het geld zou zijn gestolen van het project New Eden, dat beoogde moerassen droog te leggen in de delta van de rivieren Eufraat en Tigris in Irak. De fraude zou zijn gepleegd tussen 2007 en 2011, voordat Clini minister werd. Hij was toen directeur-generaal duurzame ontwikkeling, klimaat en energie op het departement dat hij later zou leiden. Het voor Irak bestemde geld zou via bankrekeningen in Zwitserland naar de fraudeurs zijn gesluisd. Naast Clini is een ingenieur opgepakt die aan het droogleggingsproject heeft gewerkt.

Spaans dorp ‘Dood Joden’ wijzigt naam



De naam kan heel simpel worden gewijzigd, zoals deze vrouw demonstreerde.

MADRID — Het Spaanse dorp Castrillo Matajudios, dat ‘Fort Dood Joden’ betekent, gaat de naam veranderen. Dat is de uitkomst van een stemming gisteren in het gehucht in het noorden van Spanje.

nieuwe naam, ofwel Heuvel van Joden. Volgens de burgemeester is besloten de naam te wijzigen omdat het dorp werd beschuldigd van antisemitisme.

Het dorp stond in 1035 al te boek als Mota Judios, maar heette in 17e-eeuwse documenten ineens Matajudios. Mogelijk was de naam veranderd toen alle Joden waren vertrokken of zij zich in de 15e eeuw onder dwang tot het katholicisme hadden bekeerd.

Bedrijven mogen naar vermiste Boeing zoeken

SYDNEY — De zoektocht naar de vermiste Boeing 777 van Malaysia Airlines wordt opengesteld voor bedrijven. De openbare aanbesteding voor de klus begint volgende week.

Dat heeft een bron met kennis van de plannen gezegd tegen *The Wall Street Journal*. De Maleisische, Chinese en Australische autoriteiten zoeken naar een partij om de

onderwaterzoektocht naar het toestel te coördineren. Dat bedrijf is dan verantwoordelijk voor het samenbrengen van schepen, bemanning en technologische hulpmiddelen. Met de zoektocht zijn miljoenen gemoeid, maar het precieze bedrag is nog niet bekend. De Boeing verdween in maart toen hij op weg was van Kuala Lumpur naar Peking. De zoekactie richt zich op een gebied ten westen van Australië.

Agent helpt eendjes oversteken

Het zijn niet alleen de burgers die zich veilig mogen voelen in de straten van Eau Claire in de Amerikaanse staat Wisconsin, zelfs eenden kunnen er rekenen op de hulp van een agent om veilig de straat over te steken. Toen een moedereend zich vorige week met haar kroost op een drukke weg bevond, schoot een oplettende agent meteen te hulp.

Op de beelden, die met een dashcam zijn gefilmd, is te zien hoe een politieagent het verkeer tegenhoudt tot de familie eend de overkant heeft bereikt.

Politieagent Kyle Roder legt aan lokale media uit waarom hij de video op YouTube zette. “Er is zoveel dat de politie doet maar waarvan het publiek geen weet heeft”, aldus Roder. Zijn collega Kevin Putzy was de agent die zijn wagen met zwaailichten stopzette en het verkeer regelde. “Agenten zijn echte mensen, met echte gevoelens en emoties.” Het filmpje werd door de politie van Eau Claire online gezet, en is ondertussen al meer dan 1 miljoen keer bekeken.

Gered na statusupdate op Facebook

Een 44-jarige hoogleraar Aardrijkskunde uit de Verenigde Staten is na een val in een ravijn in de Himalaya gered na een statusupdate en geplaatste video op Facebook. Dat meldt *Metro*. De Amerikaan John All viel tijdens een klim op een gletsjer 25 meter naar beneden het ravijn in. Omdat de groep waarmee hij op pad was al was teruggekeerd naar het kamp, besloot hij een video op Facebook te plaatsen. Bij de video plaatste hij de tekst: “Bel alsjeblieft Global Rescue. Gebroken arm, ribben en interne bloedingen.

Himlung kamp 2. Schiet op alsjeblieft!” Mensen die de oproep van All zagen waarschuwden vervolgens de lokale reddingsdienst, maar door het slechte weer kon de reddingshelikopter de plaats van het incident niet meteen vinden. Pas negentien uur later, toen het weer was opgeklaard, kon All worden gelokaliseerd en naar het ziekenhuis worden gebracht. De hoogleraar had een ontwrichte schouder en brak vijf ribben, een knie en een elleboog. Inmiddels gaat het weer beter met de Amerikaan, schrijft *Metro*.

Ramon Quiñones 60 jaar



Ramon Quiñones vierde kort geleden het heuglijke feit dat hij 60 jaar is geworden. Quiñones werkte op de afdeling pottenbakken/gietklei van Fundashon Tayer Soshal. Hij gaat nu genieten van een welverdiend pensioen.

Camera na 2 jaar opgevist

Een fototoestel dat tijdens een schipbreuk verloren was gegaan in de Stille Oceaan is na twee jaar teruggevonden. De foto's en video's op de digitale camera bleken wonder boven wonder nog intact, en de eigenaar is dolblij dat hij zijn familiefoto's terug heeft. Twee Canadese universiteitsstudenten vonden het toestel begin deze maand toen ze aan het duiken waren. De camera zat vol algen, een zoekomkommer en een zeester. Toch werkte de geheugenkaart nog perfect. Hun professor, Isabelle M. Côté van de Simon Fraser Universiteit, plaatste vervolgens een foto van het gevonden toestel op Twitter, in de hoop de eigenaren te vinden. Ze plaatste ook foto's uit de memory card van het toestel zelf, waaronder een



groepsfoto. Een lid van de plaatselijke kustwacht herkende de man op de foto's als Paul Burgoyne, iemand die hij twee jaar geleden had gered van een schipbreuk, aldus *The Vancouver Sun*. Burgoyne was de camera

Mensen

Kerst in mei



Foto: Ken Wong

Op het Brionplein werd in mei kerst gevierd. Het initiatief kwam van de eigenaar van het Brionpleincafé die vond dat het tijd werd eens iets positiefs te doen. “Een beter Curaçao begint bij jezelf.” Om die gedachte invulling te geven besloot Olaf Knolle een gratis kerstlunch te organiseren voor ouderen en kinderen op zijn terras. Zo gezegd zo gedaan. “Het is heel simpel, met Kerst zijn we altijd bezig met mooie gedachten en er zijn voor de ander. Dat zouden we altijd moeten doen. Vandaag deze actie. Om aan te geven dat het eigenlijk altijd Kerst zou moeten zijn.”

Na 75 jaar alsnog diploma

Een 99-jarige vrouw uit het Amerikaanse Belfast heeft na 75 jaar eindelijk haar diploma gekregen voor haar studie boekhouden. Jessie Jones White doorliep haar opleiding op het Beal College in 1939. Door een onbetaalde schoolrekening van 5 dollar kon ze echter niet officieel afstuderen. De huidige directeur van de school, Alan Stehle, heeft het nog openstaande bedrag nu betaald en organiseerde een speciale diploma-uitreiking voor de bejaarde vrouw.

White was achttien maanden oud toen ze polio kreeg, waardoor ze haar hele leven al slecht loopt, schrijft *Daily Mail*. Ze besloot in haar jonge jaren een studie boekhouding te doen, om zichzelf te onderhouden. Van haar oom kreeg ze toentertijd 500 dollar om haar droom te verwezenlijken. White is blij dat haar droom nu eindelijk echt is uitgekomen. “Mijn leven is nu compleet”, zegt ze.

Jaarboeken terug wegens penis op foto

Een middelbare school in Engeland heeft 240 jaarboeken teruggehaald, omdat een van de leerlingen op de groepsfoto zijn penis liet zien. Dat werd pas opgemerkt toen ze al waren gedrukt. Dat schrijft *Lancashire Telegraph*. Hoofddocent Stephen Cox

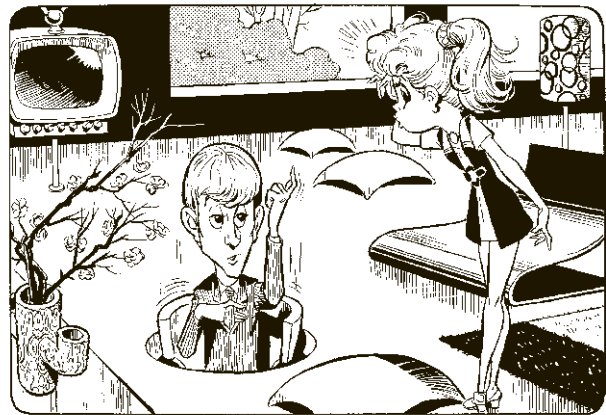
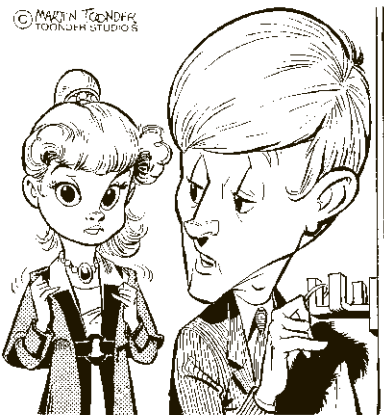
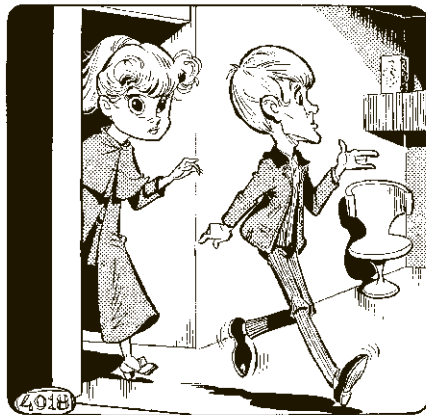
van Ribblesdale High School in Clitheroe scheurde de bewuste pagina uit de jaarboeken en deelde ze opnieuw uit. Maar de foto van de 16-jarige grappenmaker en zijn geslachtsdeel stond niet veel later toch op Twitter. Cox riep de leerling en twee vrienden die de foto hadden gepost naar zijn kantoor en gaf de jongens een preek. De tiener zou erg veel spijt hebben van de actie. Wat Cox betreft, is de kous daarmee af, zo meldt *Lancashire Telegraph*.

Twister, Storm en Lucky

Toen de Amerikaanse weerman Rich Wirdzek de vernieling na een tornado in Cedarville, Ohio aan het filmen was, ging zijn aandacht opeens naar een hulpkreet van een jong katje dat begraven lag in het puin. Hij warmde het diertje terug op en vond uiteindelijk de eigenaren wiens schuur met de grond gelijk was gemaakt. Twee andere kittens hadden de storm ook overleefd. Nadat ze verenigd waren met hun baasjes, kregen ze de symbolische namen Twister, Storm en Lucky.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Zodra het autootje in de garagevloer verdwenen was opende zich automatisch een deur en werd een woonkamer zichtbaar. “Tjonge, wat een luxe beweging,” zei Wiebel onder de indruk. “Die M.D. moet wel een sjeke figuur zijn. Maar ik zou hier niet willen wonen, het is me allemaal te koud. En waar is hij nou?” “Hij heeft z’n eigen verblijven,” antwoordde Gerard Harshout vaag. “Dit is alleen voor bezoekers. Maak het je zolang gemakkelijk. Ik ga

er even vandoor om rapport uit te brengen.” “Er vandoor?” herhaalde het meisje verbaasd toen hij in een gerieflijke zetel plaatsnam. “Waarom ga je dan zitten?” Ze kreeg meteen antwoord op die vraag. De jongeman drukte op een knop en daarop zakte zijn stoel de grond in. “Denk er aan, nergens aankomen,” waarschuwde hij nog voor hij uit het zicht verdween.

Blunder met handgranaat

Handgranaten gooien, altijd lastig. Tijdens een oefening van het Chinese leger ging het eventjes bijna helemaal mis. Een jonge recruit stond op het punt een handgranaat te gooien, maar door een vreemde spe-

ling van het lot viel het explosief vlak voor de voeten van zijn instructeur. Die had gelukkig de tegenwoordigheid van geest om samen met de recruit dekking te zoeken voordat de granaat ontplofte.

Privé-mail naar 3500 collega's

De Engelse Greg Haeslip, bewaker bij retail-gigant Arcadia, wilde zijn baas om een paar vrije dagen vragen zodat hij vakantie kon vieren. Bij het versturen van de e-mail maakte hij echter een foutje, met grote gevolgen. In plaats van het bericht naar zijn directe manager te sturen, ging de e-mail met het verzoek van Haeslip per ongeluk ook naar 3500 andere medewerkers van Arcadia. De e-mailserver binnen het bedrijf crashte bijna nadat honderden amusante antwoorden van werknemers binnenstroomden bij Haeslip en zijn baas. Al snel werd de hashtag #GiveGregTheHoliday trending op Twitter en werd een campagne opgezet waarbij het personeel van Ar-

cadia eiste dat Gregs aangevraagde vrije dagen werden goedgekeurd. Terwijl Haeslip aan het slapen was na zijn nachtdienst, boden bedrijven hem allerlei gratis spullen aan, waaronder haargel, kleding en zelfs een vakantie naar Las Vegas. “Toen we het verhaal voorbij zagen komen op Twitter, wisten we dat we Greg moesten helpen”, aldus een medewerker van TrekAmerica, het bedrijf dat de vakantie naar Las Vegas had aangeboden. “We vonden dat hij wel een meevallertje verdiende.” Het is nog niet bekend wat Haeslip zelf van zijn plotselinge roem denkt. “Zijn vakantie was eigenlijk al goedgekeurd”, aldus een woordvoester van Arcadia tegen *Metro*.

Woord ‘The’ te koop op eBay



Op de veilingssite eBay is een wel heel bijzonder product te koop: een snippertje papier met het woord ‘The’ erop geschreven. Volgens de aanbieder is het woord geschreven met een blauwe balpen op wit papier. Het past volgens dezelfde verkoper makkelijk in je portemonnee en heeft een ‘mysterieuze schoonheid’ als je het naast een schelp houdt. Ook is het een woord dat geschikt is voor het gehele gezin. De stand staat inmiddels op 12.647 Australische dollar. Wie mee wil bieden kan hier terecht. En oh ja, de verkoper wil niet lastig gevallen worden met ‘onzinnige vragen’.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Stijging

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vandaag de stijging voort te zetten. Beleggers verwerkten de uitslagen van de verkiezingen van het afgelopen weekeinde. Er werd echter minder gehandeld dan normaal, aangezien de belangrijke financiële markten in Londen en New York gesloten bleven. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,5 procent hoger op 406,98 punten. De MidKap klom 1,2 procent tot 657,88 punten. De beurs in Parijs steeg 0,5 procent. De DAX in Frankfurt won 1,1 procent en bereikte een nieuw recordniveau. Uit cijfers van marktonderzoeker GfK bleek dat de Duitse consument optimistisch blijft over de economie.

“Op dagen dat Wall Street dicht is, gaan we meestal omhoog in Europa en dat is vandaag ook weer het geval. Het is wel erg rustig doordat Londen ook dicht is. Voor de rest is er weinig nieuws van bedrijven”, zei handelaar Cees Smit van Today's Beheer. Een vat Amerikaanse olie werd 0,2 procent goedkoper op 104,12 dollar per vat. Brentolie zakte 0,4 procent in prijs tot 110,10 dollar per vat. De euro was 1,3640 dollar waard, tegen 1,3629 dollar bij het slot van de Europese beurshandel op vrijdag. De euro noteerde vandaag op Curaçao bijna gelijk aan vrijdag. De koers vandaag was 2,4774 gulden, tegen 2,4765 gulden vrijdag.

Tokio

Hoger

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag voor de derde handelsdag op rij hoger gesloten. Beleggers trokken zich op aan een verdere verzwakking van de Japanse yen en nieuwe recordstanden op Wall Street. De Nikkei eindigde 1 procent in de plus op 14.602,52 punten. De Japanse hoofdinde bereikte daarmee het hoogste niveau in een maand tijd. Aandelen van banken en staalbedrijven, die tot nu toe achterbleven bij de rest van de markt, werden weer opgepikt. Mitsubishi UFJ Financial Group en Mizuho Financial stegen respectievelijk 1,6 en 2,1 procent. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste aandelenbeurzen een gemengd beeld zien. De Hang Seng-index in Hongkong stond onveranderd in de middaghandel. De Kospi in Seoul zakte 0,3 procent nadat de Zuid-Koreaanse beurs afgelopen vrijdag op het hoogste punt van het jaar was geëindigd. In Sydney won de All Ordinaries 0,3 procent en steeg tot het hoogste niveau in een maand.

Wall Street

Dicht

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag gesloten vanwege Memorial Day, de dag waarop gesneuvelde Amerikaanse soldaten worden herdacht. Morgen wordt de handel op Wall Street hervat. Nu de kwartaalcijferperiode vrijwel achter de rug is, zal de focus van de markt deze week vooral gericht zijn op macro-economische cijfers. In de Verenigde Staten staan onder meer cijfers over de orderontvangst van producenten van duurzame goederen, de woningmarkt, de dienstensector en het consumentenvertrouwen op het programma. De New Yorkse graadmeters gingen vrijdag met winst het lange weekeinde in, waarbij de brede S&P 500 voor het eerst boven de 1900 punten eindigde. De Dow-Jonesindex sloot 0,4 procent hoger op 16.606,27 punten. De S&P klom 0,4 procent tot 1900,53 punten. Daarmee kwam de graadmeter boven het eerdere record dat op 13 mei werd neergezet.

Draghi: ECB waakzaam voor lage inflatie

LISSABON — President Mario Draghi van de Europese Centrale Bank (ECB) blijft waakzaam voor de lage inflatie in het eurogebied. Dat zei hij vandaag op een ECB-forum in Portugal. Draghi herhaalde dat de ECB bereid is komende maand actie te ondernemen om de lage inflatie tegen te gaan.

“We zullen niet toestaan dat de inflatie voor een te lange periode te laag blijft.” Bij het rentebesluit van de ECB op 8 mei liet Draghi ook al doorschemeren dat de centrale bank mogelijk in juni in actie komt.

De centrale bank wil wel

eerst wachten op de prognoses voor de economische groei en inflatie die begin juni verschijnen. Welke maatregelen de ECB zou willen nemen om de lage inflatie te bestrijden, is niet duidelijk. Draghi heeft wel aangekondigd bereid te zijn tot oncon-

ventionele maatregelen. Mogelijk kan de ECB besluiten de depositorente naar negatief terrein te verlagen. Die rente staat nu op 0 procent en als de rente in negatief terrein komt, zou dat betekenen dat banken geld moeten betalen voor het stallen van middelen bij de ECB. Dat kan banken ertoe aanzetten meer geld uit te lenen, in plaats van op te potten, wat de inflatie kan aanjagen.

Ook zou de ECB extra liqui-

diteit in de economie kunnen pompen door obligaties op te kopen van banken. Verder kan de centrale bank goedkope leningen verstrekken aan de banken, op voorwaarde dat dit geld wordt uitgeleend aan het midden- en kleinbedrijf. De inflatie in de eurozone bedroeg in april 0,7 procent op jaarbasis. De ECB mikt op een inflatie van bijna 2 procent. De volgende beleidsvergadering van de ECB is op 5 juni.

Ouders betalen meestal hoge belkosten



Foto: Shutterstock

Er wordt nu naar mogelijkheden gekeken om tieners zelf bewust te maken van hun belgedrag.

DEN HAAG — Ouders springen meestal bij als hun kinderen hun maandelijks belbundel overschrijden. Een meerderheid van de jongeren komt dan ook niet in de geldproblemen door hoge telefoonkosten, blijkt uit onderzoek dat Stichting Weet Wat Je Besteedt (WWJB) samen met telecomaanbieder Vodafone heeft laten uitvoeren.

40 procent van de jongeren tussen 12 en 24 jaar gaat weleens over zijn maandelijks abonnement heen. Binnen die groep doet 10 procent dit bijna elke maand,

en 2 procent maandelijks. Ouders zouden niet meer meteen moeten bijspringen om de te hoge telefoonrekening van hun kinderen te betalen, vindt WWJB. “Wij

willen niet op de stoel van de ouders zitten. Maar het zou wel verstandig zijn als ouders hun kinderen leren met vallen en opstaan de gevolgen van hun gedrag zelf op te lossen. Dat voorkomt dat het overschrijden van de belkosten als geaccepteerd gedrag wordt gezien door jongeren”, zegt voorzitter Marijke Vos. Het is volgens de stichting daarnaast een goede zaak als telecomopera-

tors hulpmiddelen gaan aanbieden, waarmee jongeren op eenvoudige wijze met hun neus op de 'belleit' worden gedrukt. WWJB wil hierover telecombedrijven in gesprek gaan over mogelijke oplossingen. “Om zo in co-creatie met jongeren hulpmiddelen te ontwikkelen die hun op een simpele en overzichtelijke manier inzicht geven in bel- en datagebruik”, aldus Vos.

Richter koopt meerderheidsbelang in Mediplus

BUDAPEST — Het Hongaarse farmaceutisch bedrijf Richter Gedeon Nyrt. (RICHTER.BU) heeft een eerste meerderheidsbelang gekocht in Mediplus NV, een marketingbedrijf in Curaçao, om verder uit te kunnen breiden in Latijns-Amerika. Dat meldt *The Wall Street Journal*.

Richter stelde dinsdag dat het een overeenkomst had gesloten met Andelam BV, een bedrijf in Nederland, voor de aankoop van de eerste 51 procent aandelen. “Na de twee aankopen in Brazilië en Mexico eind vorig jaar, kan deze transactie beschouwd worden als een volgende stap naar het verkrijgen van een voet aan de grond in Latijns-Amerika, een van de snelst groeiende

regio's in de wereld, om zo ook stap voor stap een wereldspeler te worden op het gebied van farmacie voor vrouwen-gezondheidszorg”, aldus Richter in een persbericht. Volgens de bepalingen in de overeenkomst zal Richter de overige 49 procent in Mediplus in de komende drie jaar verwerven. Richter is verplicht een eerste betaling te doen aan Mediplus voor de aankoop van het eerste meerderheidsbelang. Verdere betalingen zijn gekoppeld

aan bepaalde resultaatgerichte doelstellingen die Mediplus moet halen. Mediplus heeft dochtermaatschappijen in Ecuador, Peru, Chili en Bolivia. Het verkoopt ook farmaceutische producten in Midden-Amerika en Caribische landen. Mediplus gaat gynecologische producten van Richter

verköpen, inclusief Esmya. Richter kocht eind vorig jaar een eerste meerderheidsbelang in zijn Mexicaanse partner DNA Pharmaceuticals SA om zich daarmee in Mexico te vestigen. Het kocht toen ook een meerderheidsbelang in de private Braziliaanse distributeur Next Pharma Representacao.

Vertrouwen ondernemers neemt toe

DEN HAAG — De stemming van de ondernemers in de industrie is in mei iets verbeterd. Het producentenvertrouwen steeg met 0,4 punt en kwam uit op 0,7. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

De lichte verbetering in mei komt doordat ondernemers minder somber zijn over hun orderpositie en positieve oordelen over hun voorraden. Over de productie in de komende drie maanden waren ze daarentegen wat minder optimistisch dan in april. Eerder deze maand maakte het CBS bekend dat de productie van de industrie in het eerste kwartaal is gegroeid, mede door de hogere

buitenlandse afzet. Ook de bezettingsgraad van de industrie neemt al een jaar toe, en ook de investeringen in productiecapaciteit nemen toe. Dat zijn tekenen die erop duiden dat de economie voorzichtig het pad van herstel is ingeslagen. Het grote probleem is dat de werkgelegenheid daarbij achterblijft.

Uit de meting onder ondernemers in mei blijkt dat 13,9 procent verwacht dat de personeelssterkte de komende drie maanden zal afnemen, terwijl 9,6 procent rekent op een toename. Het CBS meldde eerder al dat het aantal banen in de industrie in het eerste kwartaal van 2014 afnam ten opzichte van het voorgaande kwartaal.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Nieuwe records



We begonnen de afgelopen week negatief, maar voordat de beurzen op maandag sloten, stonden we weer positief. Dinsdag was de enige dag dat de beurzen in de min doken. Alle andere dagen sloten we in de plus. Dat was zo goed, dat vrijdag de S&P 500 op een recordstand van 1900,53 sloot. De onrust van de afgelopen paar weken was op slag vergeten. Voor de week kon de Dow-Jones er 0,7 procent bijschrijven. De S&P 500 deed het iets beter met een stijging van 1,21 procent voor de week. De Nasdaq was de grootste stijger, met een stijging van 2,33 procent. Zijn alle zorgen nu verdwenen? Gaan we nieuwe records zien?

Alle zorgen zijn nog niet verdwenen. De Oekraïne blijft een zorg, evenals de groei in China. Ook de groei van de Amerikaanse economie blijft nog achter. Dat laatste kwam vooral door het slechte weer in het eerste kwartaal. We zijn met een nieuw kwartaal bezig en de vraag is of we nu wel een goede groei hebben. De komende week gaat daar een tip van de sluier van oplichten. Daar krijgen we nog meer zekerheid over. Iets wat de beurzen verder richting zal geven. In de Oekraïne is het momenteel rustig, iets wat de beurzen natuurlijk toejuicht. Dat is een positief iets voor de beurzen. De groei in China is een ander verhaal. Heel complex. Maar wat velen vergeten is dat de Chinese economie een unieke economie in de wereld is. De regering bepaalt voornamelijk wat er gebeurt. Velen kijken terug naar de groei van een paar jaar geleden. Toen groeide de Chinese economie nog met 10 procent per jaar. Dat was gewoon niet vol te houden. De groei van 6 procent momenteel blijft op zijn zachtst gezegd een vraagteken. Maar er is in ieder geval groei. De beurzen staan momenteel op hun hoogtepunt of dichtbij hun hoogtepunt. Wij verwachten dus nog wel nieuwe records, want het gaat eigenlijk wel goed in Amerika. Zelfs Duitsland doet het goed, al horen we daar ook dat het moeilijk gaat. Maar de DAX index zal binnenkort ook wel records gaan breken. Ondanks dat de kleine aandelen het zwaar hebben, blijven we optimistisch op de beurzen. De Russell 2000 was 10 procent gedaald in een korte periode, maar men heeft ondertussen alweer 3 procent ingelopen. We merken wel dat de omzetten laag zijn. Dat kan ook komen omdat de beurzen in Amerika vandaag gesloten zijn in verband met Memorial Day. Hierdoor kunnen veel handelaren er een lang weekeinde van hebben gemaakt. Maar de boodschap blijft hetzelfde. De Amerikaanse beurzen doen het goed en we denken dat er nog geen einde komt aan de records. Zullen er dan helemaal geen dalingen meer komen? Jawel, en we houden rekening met een pittige daling. Maar daarvoor moeten we wel een aanleiding krijgen. En die zien we op korte termijn (nog) niet. We bewegen met de beurzen meer zijwaarts. Hierdoor kunnen de beurzen energie opbouwen voor een verdere stijging. We blijven Amerika de beste markt vinden om in te beleggen. Ook vinden we dat de goudprijs te hoog blijft, al gaat deze langzaam maar zeker naar beneden. We blijven wel wat voorzichtig ondanks alle positieve berichten. Want uiteindelijk staan we op records en dus in een gebied dat we nog niet eerder gezien hebben. Dat betekent dat de economie en de bedrijven het goed moeten blijven doen, om de hoge standen te kunnen verantwoorden. Met de hoge olieprijs is de oliesector een sector om naar te kijken. Er blijven zich leuke mogelijkheden aandienen en we proberen u op de hoogte te houden.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuur t ons dan een e-mail via onze website, www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-May		PREV.	24-May		
DOW JONES	16606.27	16606.27	AEX	405.14	406.88		
S&P 500 INDEX	1900.53	1900.53	AEGON NV	6.28	6.32		
NASDAQ	4185.81	4185.81	AHOLD NV	14.11	14.05		
AMAZON.COM INC	312.24	312.24	AKZO NOBEL	55.13	55.66		
APPLE INC	614.13	614.13	ASML HOLDING NV	61.06	61.43		
BAIDU INC-SP ADR	167.63	167.63	CORIO NV	35.94	35.97		
BERKSHIRE HATH-B	126.80	126.80	DSM (KONIN)	52.63	52.66		
CITIGROUP INC	47.29	47.29	HAL TRUST	106.01	107.90		
COCA-COLA CO	40.58	40.58	HEINEKEN NV	51.43	51.49		
WALT DISNEY CO	83.32	83.32	ING GROEP NV	10.06	10.14		
3D SYSTEMS CORP	54.40	54.40	ROYAL MITECH NV	1.15	1.18		
EBAY INC	52.02	52.02	KPN (KONIN) NV	2.67	2.69		
FACEBOOK INC-A	61.35	61.35	KONINKLUKE PHIL	23.41	23.61		
GENERAL ELECTRIC	26.51	26.51	REED ELSEVIER	15.95	15.95		
GOOGLE INC-A	563.80	563.80	ROYAL DUTCH SHA	29.07	29.03		
HEWLETT-PACKARD	33.72	33.72	TOMTOM	5.28	5.28		
HOME DEPOT INC	79.18	79.18	TOTAL SA	52.29	52.65		
INTEL CORP	26.29	26.29	UNILEVER NV-CVA	31.76	31.92		
JOHNSON&JOHNSON	100.98	100.98	WP-STEWART HLDGS	281.04	285.95		
LINKEDIN CORP-A	155.91	155.91	SCOTIABANK FUNDS				
MICROSOFT CORP	40.12	40.12	MONEY MARKET	13.0628	13.0628		
PROCTER & GAMBLE	80.52	80.52	US DOLLAR BOND	2.5826	2.5861		
ROYAL DUTCH-ADR	79.08	79.08	GLOBAL GROWTH	2.5051	2.5192		
STARBUCKS CORP	71.98	71.98	US GROWTH	11.1758	11.2354		
WITTER INC	30.50	30.50	CANADIAN GROWTH	3.2701	3.2907		
WAL-MART STORES	75.61	75.61	FUNDS				
WHOLE FOODS MKT	37.78	37.78	BGF CONT EUR FLEX	23.53	23.54		
ALERIAN MLP - AMLP	18.21	18.21	BGF EMKT BOND	15.35	15.35		
ISH GBL HY BD - GHY	54.33	54.33	BGF FIX INC GBL OP	13.08	13.08		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.74	94.74	BGF GBL ALLOCATION	49.83	49.94		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.18	74.18	BGF US CORE BOND	15.35	15.35		
ISH MSCI EMKT - EEM	43.14	43.14	TEMPLETON GBL BND	24.24	24.26		
ISH MSCI PAC - EPP	49.92	49.92	TEMPLETON ASIAN SM	38.73	38.93		
ISH RUSSELL - IWV	113.60	113.60	CURRENCIES				
ISH S&P 500 - SPY	101.98	101.98	EURUSD	101.980	101.900		
ISH EUROPE - IEV	49.53	49.53	CANUSD	1.087	1.085		
POWERSH-QQQ	89.88	89.88	GBPUSD	1.682	1.684		
POWERSHARES DB C	26.43	26.43	COMMODITIES				
SPDR S&P INT DIV-DWC	50.78	50.78	OIL WTI	104.35	104.15		
SPDR S&P MID 400	249.39	249.39	GOLD	1292.56	1292.74		
SPDR S&P 600 SMA	100.43	100.43	SILVER	19.46	19.44		
VANGUARD REIT - VNQ	74.14	74.14	WHEAT	585.50	653.00		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	47.29	47.29	GBPUSD	1.682	1.684		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Privating Center, Schottegatweg (Oost) 3/1
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Luchtaanval Oekraïne op vliegveld Donetsk

DONETSK — Oekraïense gevechtsvliegtuigen hebben vandaag aanvallen uitgevoerd op de luchthaven bij de stad Donetsk in het oosten van het land. Dat hebben woordvoerders van de Oekraïense veiligheidsdiensten gezegd.

's Ochtends vroeg hadden tientallen pro-Russische separatisten delen van de luchthaven ingenomen. Vliegtuigen mochten er niet meer opstijgen en landen. De rebellen eisten dat de militairen van het Oekraïense leger op het vliegveld vertrekken. Volgens de woordvoerders zijn parachutisten op de luchthaven geland. Journalisten van het Britse persbureau *Reuters* zeiden dat zij vanochtend anderhalf uur herhaaldelijk geweervuur en explosies hoorden. Ook zagen zij dikke zwarte rook van de luchthaven opstijgen. De separatisten in de regio Donetsk hebben zich onafhankelijk verklaard



Foto: AFP

De zwarte rook na de aanslag op het vliegveld van Donetsk, was van ver te zien.

van Oekraïne. In veel plaatsen houden ze overheidsgebouwen bezet en hebben ze controleposten opgezet. Ook

vallen ze het Oekraïense leger aan, dat bezig is met een 'antiterreuroperatie' tegen de rebellen. Winnaar van de

Oekraïense presidentsverkiezingen Petro Porosjenko wil met separatisten praten, als zij de wapens neerleggen.

Paus legt krans bij graf stichter Israël

JERUZALEM — Paus Franciscus heeft vandaag als eerste paus in de geschiedenis een krans gelegd op het graf van zionistenleider Theodor Herzl, die wordt gezien als de stichter van de staat Israël.

Ook ging hij op verzoek van premier Benjamin Netanyahu naar het monument voor slachtoffers van terreuracties in Israël. Dat bezoek stond niet op het officiële programma van de drie-

daagse reis van Franciscus naar het Midden-Oosten.

Het graf van Herzl op Mount Herzl ligt vlak bij Yad Vashem, het monument voor de 6 miljoen joodse slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog. Daar ontstak de paus een vlam en bad hij voor de slachtoffers. "Misschien zou zelfs God de Vader zich zoiets niet kunnen voorstellen. Nooit meer, Heer, nooit meer", zei de paus. President Shimon Peres en Netanyahu vergezelden Franciscus.

Valls: Geen vervroegde verkiezingen Frankrijk

PARIJS — Er komen geen vervroegde parlementsverkiezingen in Frankrijk, wat premier Manuel Valls betreft. De socialist zei dat vandaag in een reactie op een eis van het Front National (FN). Die extreem rechtse partij werd gisteren de grootste bij de Europese verkiezingen in het qua oppervlakte grootste land van de EU.

De socialist Valls benadrukte vandaag dat zijn partijgenoot François Hollande als president een mandaat van de kiezers heeft tot 2017 en dat een meerderheid van de Nationale Vergadering achter hem staat. Tevens kondigde de premier een maat-

regel aan die in de toekomst meer stemmen van de kiezers kan opleveren: een verlaging van de belastingen. Het FN van Marine Le Pen kreeg bij de Europese verkiezingen 25 procent van de stemmen, goed voor een derde van de Franse zetels

Koning breekt lans voor duurzame energie

OLDENBURG — Zonder energie staat alles stil. De toegang tot betrouwbare, betaalbare en duurzame energiebronnen is nu en in de toekomst een topprioriteit. Nederland en Duitsland hebben elkaar daarbij hard nodig.

Dat heeft koning Willem-Alexander vandaag gezegd aan het begin van een tweedaags werkbezoek aan de Duitse deelstaten Nedersaksen en Noordrijn-Westfalen. Die deelstaten grenzen aan Nederland. Doel van het bezoek van de koning en koningin is het bevorderen van de handelsrelaties en de samenwerking tussen Nederland en Duitsland op het gebied van duurzame energie, onderwijs, creatieve industrie, arbeidsmarkt en innovatie. Volgens de koning is het zonnestroomvermogen dat nu al in Duitsland draait per inwoner twintig keer zo groot als in Nederland. Een kwart van de totale elektriciteitsvoorziening in Duitsland is duurzaam. Windmolens en zonnepanelen zijn in Duitsland een veelvoorkomend verschijnsel en Nedersaksen



Foto: AFP

Vlnr: Koning Willem-Alexander, koningin Máxima, de premier van Nedersaksen Stephan Weil en Alexander Dyck van het technologisch centrum in Nedersaksen.

is er een van de koplopers. Stroomgebruikers worden steeds meer stroomproducenten, aldus Willem-Alexander. Maar het is nog niet duidelijk wat er moet gebeuren met bijvoorbeeld een overschot aan zonnestroom op zomerse dagen. Of met een tekort aan energie op windstille dagen. Nederland en Duitsland moeten elk hun sterke punten inzetten voor een toekomst waarin netbeheer en energieopslag zo slim in elkaar zitten dat er overal altijd betaalbare

stroom is, vindt de koning. Willem-Alexander en Máxima bezochten vandaag nog meer duurzame technologische centra. Morgen beginnen zij in Noordrijn-Westfalen met een bezoek aan het Centrum voor Nederlandstudies aan de universiteit van Münster. Via Dortmund en Essen reizen zij naar Bedburg-Hau in de regio Kleef, waar zij hun bezoek afsluiten met een bijeenkomst van Nederlandse en Duitse ondernemers in de maakindustrie.

KNMI waarschuwt voor noodweer

DE BILT — Het KNMI heeft vandaag voor een groot deel van Nederland waarschuwingscode geel afgegeven in verband met gevaarlijk weer. Volgens het weerinstituut was er sprake van vooral veel regen en kans op onweer.

Een gebied met onweersbuien boven het midden en oosten van het land breidde zich vanmiddag uit richting het westen. Bij deze buien viel er lokaal veel neerslag, aldus het KNMI. Ook in het zuiden kwam er later vandaag nog een onweersbui voor. Op Groningen, Friesland, Drenthe en de Waddeneilanden na gold de waarschuwingscode geel voor het hele land. Volgens weeronline.nl viel in het zuiden plaatselijk 30 tot 40 millimeter neerslag. Dit komt neer op drie tot vier emmers water per vierkante meter. Normaal valt in de hele maand mei zo'n 60 millimeter.

Vooruitzicht
De komende tientallen jaren worden gekenmerkt door extreme regenbuien met veel meer kans op hagel en onweer. Bovendien stijgt de zeespiegel tot het jaar 2085 met 25 tot 80 centimeter. Dat blijkt uit een klimaatrapport van het KNMI dat vandaag is overhandigd aan staatssecretaris Wilma Mansveld van Infrastructuur en Milieu. Het rapport geeft niet direct

aanleiding om het beleid aan te passen. Met onder meer het Deltaprogramma worden al maatregelen genomen om Nederland te beschermen tegen overstromingen en te zorgen voor voldoende zoetwater. "Het nieuwe rapport van het KNMI onderstreept de noodzaak hiermee door te gaan", aldus Mansveld in een reactie. De conclusies in het rapport, die een bevestiging zijn van wat 25 jaar onderzoek naar de opwarming van het klimaat opleverde, geven nu een nauwkeuriger en gedetailleerder beeld van het klimaat de komende jaren in Nederland. Volgens de nieuwe berekeningen van het KNMI worden de winters in Nederland fors natter en de zomers mogelijk droger. Het weerinstituut gaat uit van klimaatscenario's die nu ook gegevens over mist, zonnestraling, vochtigheid, verdamping, droogte en luchtkwaliteit geven. "Bovendien zijn de klimaatscenario's geregionaliseerd zodat de verschillen in de toename van de temperatuur tussen de kustprovincies en het binnenland zichtbaar worden", aldus het KNMI. Mansveld benadrukte in haar toespraak ook dat maatregelen vooral op Europees niveau en wereldwijd moeten worden genomen: "De overheid kan wel plannen in haar eentje bedenken, maar vieze lucht houdt niet op bij de grens."

Kabinet komt gevangenispersoneel tegemoet

DEN HAAG — Het Nederlandse kabinet en bonden zijn een regeling overeengekomen voor rijksambtenaren die vanwege hun zware beroep, bijvoorbeeld gevangenisbewaarder, al op hun zestigste met werken moeten stoppen.

Sinds 2010 hebben zij geen recht meer op vroegpensioen. Ze moesten daardoor

hun oudedagspensioen al eerder aanspreken. Minister Stef Blok (Rijksdienst) en Staatssecretaris Fred Teeven (Veiligheid en Justitie) willen deze groep nu tegemoet komen, waardoor ze niet meer hoeven in te teren op hun pensioen. Voor gevangenisbewaarders, die de afgelopen jaren financieel getroffen zijn, komt er met terugwerkende kracht een compensatieregeling.

Hennis bezoekt troepen in Mali

GAO — De Nederlandse minister Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie heeft een verrassingsbezoek gebracht aan de Nederlandse militairen in Mali.

Samen met de hoogste militair van Nederland, generaal Tom Middendorp, ging ze voor het eerst langs bij de Nederlanders die meedoen aan de VN-vredesmissie in het West-Afrikaanse land. Tijdens het bliksembezoek, dat om veiligheidsredenen

geheim was gehouden, wilden ze vooral zien hoe het eraan toegaat en onder welke omstandigheden de Nederlanders hun werk doen.

Zondag waren ze in de hoofdstad Bamako, vandaag vlogen ze samen met oud-minister Bert Koenders, hoofd van de VN-operatie, door naar het Nederlandse kamp in Gao in het noordoosten van het land. Daar verblijven de meeste van de ongeveer 450 Nederlanders die nu in Mali zijn.

Foto: AFP

Wubbo Ockels begraven



Foto: AFP

AMSTERDAM — Oud-astronaut Wubbo Ockels is vandaag begraven in Amsterdam. Dat gebeurde 'op nadrukkelijk verzoek van de familie' in zeer kleine kring, zo liet een bekende van de nabestaanden weten. Aan het begin van de middag voer een boot met daarop zijn stoffelijk overschot naar begraafplaats Zorgvlied. De ruimtevaarder had zelf bij leven echter een andere wens: "Hij wilde zelf heel graag dat zijn leven groots gevierd zou worden, met een bijeenkomst waarop ook zijn boodschap over duurzaamheid verspreid kon worden." Om die reden vindt komende zondag een grote herdenking plaats voor 800 genodigden. Daarnaast organiseert de TU Delft dinsdag een herdenkingsdienst op de faculteit Luchtvaart- en Ruimtevaarttechniek.

'Tientallen doden door treinongeluk India'

LUCKNOW — Een treinongeluk in India heeft vandaag waarschijnlijk het leven gekost aan tientallen mensen. Een passagierstrein reed in de noordelijke deelstaat Uttar Pradesh op een stilstaande goederentrein bij een station in het district Sant Kabir Nagar. Dat meldden Indiase media. Het dodental is nog niet bevestigd, maar de lokale autoriteiten vrezen voor het leven van zeker 40 personen. In de verwonden en ontspoorde treinstellen zouden nog mensen bekneld zitten. Ook raakten bijna 100 mensen gewond.



Foto: AFP



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Sport

Real Madrid verlost van een obsessie

LISSABON — Vreugde en verdriet lagen zaterdagavond in Lissabon heel dicht bij elkaar. Atlético Madrid dacht de Champions League al binnen te hebben, tot Sergio Ramos in de 93e minuut raak kopte en Real Madrid zo aan een verlenging hielp. Daarin sloeg de ‘Koninklijke’ genadeloos toe (4-1). Frustratie maakte zich vervolgens meester van ‘los Colchoneros’.

“We hebben tot de laatste minuut gevochten. Dat doelpunt was niet alleen van mij, maar van alle mensen die van Real Madrid houden”, zo jubelde Ramos. “Na al die jaren hebben we eindelijk historie geschreven met deze tiende titel. Viva Madrid, viva España!” Na twaalf jaar is Real Madrid verlost van de immense druk van ‘La Décima’, de tiende titel in het belangrijkste Europese bekertoernooi. Sterren als Cristiano Ronaldo, Karim Benzema en Gareth Bale; allemaal kregen ze de afgelopen jaren bij binnenkomst te horen dat de Spaanse grootmacht snakt naar nummer 10. “Deze trofee is nog belangrijker dan de wereldtitel met Spanje uit 2010”, zo beweert doelman Iker Casillas zelfs. De 33-jarige aanvoerder van Real Madrid was er al bij toen zijn club in 2000 en 2002 de Europese troon besteeg. “Het is lang geleden dat we de Champions League hebben gewonnen. Dit is ‘La Décima’, nummer



Foto: AFP/Franck Fie

Aanvoerder Iker Casillas (m) tilt de ‘cup met de grote oren’ de lucht in, met naast zich Sergio Ramos (l) en Angel di María.

10, een rond getal. Dit is perfect.” Vergeten was de inschattingsfout van Casillas bij de 0-1 van Diego Godin, toen de keeper te ver uit zijn doel kwam. Vergeten waren ook de missers van Gareth Bale, die man van 100 miljoen euro, die twee opgelegde kansen miste in de reguliere speeltijd. In de 110e minuut maakte de duurste voetbal-

ler ter wereld met een knappe kopbal een einde aan het verzet van Atlético. “Ik kreeg tijdens de wedstrijd het gevoel dat het niet mijn avond zou worden, maar ik heb geleerd om dan toch door te gaan en gemiste kansen te vergeten. Er komt er altijd nog eentje. Toen die bal kwam, dacht ik alleen maar: deze mag ik niet missen. Ik

heel dankbaar dat ik het beslissende doelpunt kon maken”, zei de aanval-ler uit Wales. Na de 2-1 van Bale was het moegestreden Atlético gebroken. Marcelo en Cristiano Ronaldo (strafschop) maakten de feestvreugde bij Real alleen maar groter. “Al die tijd ging het om dit moment, om deze be-ker”, zei de Portugese super-

ster, die vanwege hamstringklachten niet zijn stempel kon drukken op de finale. “Je kunt zeggen dat we geluk hebben gehad, maar aan de andere kant hebben we nooit opgegeven”, aldus trainer Carlo Ancelotti. “Tot de laatste seconde zijn we erin blijven geloven. Met deze verdiende zege als resul-taat.” Het sterrenensemble

Russische ijshockeysers wereldkampioen

MINSK — De Russische ijshockeysers hebben de wereldtitel terug, de 27e in de reeks. De ‘Sbornaja’ won zondagavond in de WK-finale met 5-2 (1-1, 2-1, 2-0) van Finland. De selectie van bondscoach Oleg Znarok, die de eindstrijd en de prijsuitreiking van afstand moest bekijken door een schorsing, revancheerde zich daarmee voor de vroegtijdige uitschakeling (kwartfinale) tijdens de Olympische Spelen van Sotsji. President Vladimir

Poetin juichte mee in Minsk. Hij zat naast de Wit-Russische dictator Alexander Loekasjenko. De onttroonde wereldkam-pioen Zweden veroverde het brons. Dat ging ten koste van Tsjechië: 3-0 (2-0, 0-0, 1-0). Na afloop van het duel maakte de Tsjechische legende Jaromir Jagr (42) bekend dat hij zijn interlandcarrière beëindigt. De aanval-ler van de New Jersey Devils blijft nog wel een jaar actief in de Noord-Ameri-kaanse competitie (NHL).

Rossi staat voor 300e Grand Prix

MUGELLO — Valentino Rossi maakt zich op voor zijn 300e Grand Prix in het we-reldkampioenschap wegrace. De 35-jarige motorsportle-gende rijdt zijn jubileumrace komende zondag voor eigen publiek in de Grand Prix van Italië op het circuit van Mugello. Rossi zou maar wat graag winnen en zijn talrijke fans in vervoering brengen, maar hij weet dat dit lastig wordt. De Spanjaard Marc

Márquez won dit jaar alle races in de MotoGP en lijkt onverslaanbaar. “Hij is op dit moment van een ander niveau. Ik wou dat ik tegen hem had kunnen strijden toen ik nog 22 jaar was”, aldus Rossi. “The Doctor” won in zijn loopbaan 106 keer een grand prix. De laatste was vorig jaar in de TT van As-sen. Hij is zevenvoudig we-reldkampioen in de konings-klasse van de motorsport.

Lim geniet ondanks nederlaag tegen Williams

PARIJS — Zelden zal iemand na een nederlaag zo heb-ben gestraald als Alizé Lim. De 23-jarige Française verloor gisteren in de eerste ronde van Roland Garros kansloos met 6-2, 6-1 van Serena Williams. Maar Lim had vooral genoten van het optreden tegen haar trainingspartner bij haar debuut op Roland Garros en feliciteerde Williams na afloop met een grote glim-lach op haar gezicht.

Lim kreeg van de orga-nisatie een wildcard voor het Franse Grand Slam-toernooi. Ze kon haar geluk niet op toen ze aan Williams werd gekoppeld. Voor de lo-tiging maakte Williams nog een ‘selfie’ met Lim op de spelersparty. De twee tra-inen af en toe met elkaar op de Mouratoglou Academy en zijn daar bevriend geraakt. Hoewel de uitslag anders doet vermoeden, liet Lim zich zeker niet weg slaan door de Amerikaanse num-mer 1 van de wereld. “Ik heb mezelf steeds voorgehouden dat ze niet van een andere planeet komt. Ik dacht alleen maar: als ik goed blijf bewegen en als ik de bal goed raak, dan hoef ik niet bang te zijn dat ik met twee keer 6-0 verlies.” Lim kreeg zelfs een aantal breekpunten op de service van Williams maar benut-

te die niet. De titelverde-sigster en grote favoriete speelde echter wisselvallig. Ze maakte in de partij maar liefst 36 onnodige fouten. Het kostte haar ook de no-dige moeite om de wedstrijd tegen de nummer 138 van de mondiale lijst af te ma-ken. Bij een stand van 5-1 in de tweede set serveerde ze voor de winst. Maar het werd een aantal keer 40-40 en Lim kreeg ook nog een breekpunt. Na vier ver-prutste wedstrijdpunten maakte Williams het toch met 6-1 af. Ondanks al haar ervaring en successen ont-hulde Williams na afloop dat ze enorm veel last had van zenuwen. “De hele wed-strijd lukte het maar niet om er echt over heen te ko-men. Ik was echt heel, heel, heel erg nerveus. Dat gevoel had ik ook vorig jaar voor de finale van de US Open.”



Foto: AFP/Franck Gayot

Voor de Française Alizé Lim zit Roland Garros er alweer op, maar ze heeft er wel van genoten.

Robin Haase bereikte van-daag de tweede ronde van Roland Garros. De Haagse tennisser sloeg zich bij het grandslamtoernooi in Parijs in drie sets langs de taai-e Rus Nikolai Davidenko. Haase won de partij met 7-5, 6-4 en 6-2. In de tweede ronde speelt Haase tegen de Slowaak Martin Klizan, die de als negende geplaatste

Japanner Kei Nishikori in drie sets klopte. Ook Ma-ria Sjarapova plaatste zich vandaag eenvoudig voor de tweede ronde. De finaliste van vorig jaar gunde haar landgenote Ksenia Pervak slechts drie games: 6-1, 6-2. Sjarapova verloor vorig jaar de finale van Roland Garros van de Amerikaanse Serena Williams.

Inwoners Krakau stemmen tegen Winterspelen

KRAKAU — De inwoners van de Poolse stad Kra-kau hebben geen trek in de Winterspelen in 2022. Een ruime meerderheid wees zondag in een re-ferendum de kandidaat-stelling af.

“De uitkomst van het re-ferendum is bindend en geldig, omdat meer dan 30 procent van de kiezers heeft gestemd”, zei een woordvoer-der van de volksraadpleging. Krakau was een van de vijf steden die zich hadden inge-schreven voor de organisatie van het sportspektakel over acht jaar. Bijna 70 procent van de kiezers zeiden in het referendum ‘nee’ tegen de olympische plannen, waarin de stad voor een kleine 5 miljard euro aan investerin-gen aankondigde. De steden die nu overblijven zijn Almati in Kazachstan, het Oekraïense Lviv, Peking en Oslo. Het IOC maakte op 31 juli 2015 tijdens een con-gres in Kuala Lumpur de de-finitieve keuze.

Oranjesprinters niet in finale 4x100 meter

NASSAU — De Nederland-se sprintploeg is er giste-ren in Nassau, de hoofd-stad van de Bahama’s, tijdens de WK estafette niet in geslaagd de finale te bereiken van de 4x100 meter. Het viertal Giovan-ni Codrington, Churandy Martina, Jorén Tromp en Hensley Paulina eindigde in de eerste serie als vijf-de in 38,52 seconden, wel de beste tijd dit seizoen. Het viertal liep hiermee ook de limiet voor de EK in augustus in Zürich.

Oranje kon Groot-Brit-tannië, eerste in 37,93, en Trinidad en Tobago (38,09) tot de derde wissel aardig partij bieden. Ook Japan en Cuba finishten nog eerder. Het snelste kwartet kwam uit Jamaica. De favoriet, met Nesta Carter als start-loper, stook in 37,71 naar de finale. De Amerikanen werden in de derde heat ge-diskwalificeerd, evenals de atleten van het gastland. De Duitsers kwalificeerden zich met 38,62 als winnaar wel voor de eindstrijd, in



Foto: AFP/Getty Images

Yohan Blake doet ‘the beast’ nadat hij met zijn ploeggenoten een nieuw wereldrecord heeft gelopen op de 4x200 meter estafette.

gezelschap van de Canade-zen (38,70). De finale werd zoals ver-

wacht gewonnen door Ja-maica, in 37,77 seconden. Trinidad en Tobago werd

tweede (38,04) voor Groot-Brittannië (38,19). Bij Ja-maica ontbrak Usain Bolt,

Evra blijft bij United

MANCHESTER — Louis van Gaal kan volgend seizoen bij Manchester United beschikken over Patrice Evra. De 33-jarige Fransman heeft zijn contract bij de Engelse topclub met een jaar ver-lengd.

Dat maakten de ‘Mancuni-ans’ gisteren bekend. Evra speelt sinds 2006 op Old Trafford en won met United onder meer vijf landstitels en de Champions League in 2008. De verwachting was dat Evra deze zomer zou vertrekken uit Man-chester, maar Van Gaal wil de Franse linksback bij de selectie houden. De huidige bondscoach van het Neder-lands elftal gaat na het WK aan de slag op Old Trafford. Evra is een geduchte concu-rrent voor Alexander Büttner op de positie links achterin. De Nederlandse verdediger kwam afgelopen seizoen al-leen in actie als de Frans-man afwezig was.

Viergever van AZ naar Ajax

AMSTERDAM — Nick Viergever verhuist van AZ naar Ajax. Beide clubs maakten zaterdag bekend dat ze overeen-stemming hebben be-reikt over een transfer van de 24-jarige verde-diger.

Als Viergever de medische keuring doorstaat en de laatste formaliteiten zijn afgehandeld, ondertekent de enkelvoudig internati-onal een contract tot medio 2018 bij Ajax. Viergever had bij AZ nog een contract voor één seizoen. Hoeveel Ajax voor hem heeft be-taald, is niet bekendge-maakt. Met de transfer van Viergever speelt Ajax al in op een vertrek van Niklas Moisander. De Fin heeft aangegeven open te staan voor een club in het buiten-land. Viergever toonde zich dolgelukkig: “Als kleine jongen was Ajax, na Sparta waarvoor ik speelde, mijn favoriete club. Het was een jongensdroom om ooit bij Ajax te spelen. Dat het nu eindelijk werkelijkheid is geworden, is mooi.”

Eibar naar Primera División

MADRID — De beschei-den voetbalclub SD Ei-bar heeft verrassend promotie naar de hoog-ste Spaanse divisie afge-dwongen.

De vereniging uit het plaats-je met slechts 27.000 inwo-ners won gisteren met 1-0 van Alaves en had aan deze kleine zege voldoende om de plek in de Primera Divi-sión veilig te stellen. Naast Eibar heeft ook Deportivo la Coruna goede kansen op een terugkeer in de hoog-ste klasse. De ploeg verloor gisteren met 2-1 van CD Numancia, maar heeft aan één punt uit de laatste twee duels voldoende. Via de play-offs wordt gestreden om de derde plek in de Primera Di-visión, waaruit Betis Sevilla, Real Valladolid en Osasuna degraderen.

Vitesse haalt Oekraïner

ARNHEM — De Oekra-iense aanval-ler Denis Olinik speelt de komen-de jaren voor Vitesse. De Arnhemse club neemt de speler transfervrij over van Dnjepr Dnjepro-petrovsk, waar zijn con-tract afliep.

De 26-jarige Olinik heeft voor twee jaar getekend. Dat heeft Vitesse vandaag gemeld. Olinik kwam negen keer uit voor de nationale ploeg van Oekraïne. De aan-valler begon zijn loopbaan bij Dinamo Kiev en speelde ook voor Arsenal Kiev en Metalist Charkov. Vitesse versterkte zich eerder al met Arnold Kruijswijk. De verdediger kwam transfervrij over van sc Heerenveen.